

107E JAARGANG — NO.: 148 VRIJDAG 29 JUNI 1990

AMIGOE

Prèkè

En we hadden net het telefoonboek van 1989 in huis!

NIET-AANVALSVERDRAGEN WARSCHAUPACT

Baker: Verenigd Duitsland lid van NAVO

Amerika huiverig voor hulp aan de Sovjetunie

WASHINGTON - De NAVO zal tijdens de topconferentie op 5 en 6 juli in Londen volgens de Amerikaanse minister James Baker van Buitenlandse zaken een niet-aanvalsverklaring overwegen tussen het Westerse bondgenootschap en het Warschaupact of met afzonderlijke staten binnen de oostelijke militaire alliantie. Dit om de weg te effenen voor het NAVO-lidmaatschap van een verenigd Duitsland.

Tegenover verslaggevers in Washington herhaalde Baker donderdag tegelijk de Amerikaanse terughoudendheid om de Sovjetunie op Westeuropees aandringen omvangrijke financiele hulp te gaan verlenen. Baker zei dat daarvoor eerst een "gemeenschappelijk standpunt" met principe-afspraken en richtlijnen moet worden ontwikkeld. Hij gaf aan dat de Verenigde Staten tijdens de economische topconferentie van de zeven grootste industriele landen, van 9 tot en met 11 juli in Houston (Texas), daarvoor "studies" zouden kunnen voorstellen.

VEILIGHEID

De Amerikaanse minister zei dat het belangrijkste op de NAVO-top zal zijn een "new look" te ontwerpen voor de NAVO, waarbij krachtiger dan tot nu toe de politieke rol wordt onderstreept, en de toekomstige taken te omschrijven van de CVSE, de Conferentie over Veiligheid en samenwerking in Europa. Dit mag echter niet ten koste gaan van de veiligheid. Daarom keerde Baker zich ertegen dat de NAVO afziet van de mogelijkheid om als eerste van kernwapens gebruik te maken. "Ik denk niet dat wij Europa zo kunnen beveiligen dat een conventionele oorlog geheel onmogelijk is", noemde hij als reden. Tijdens de NAVO-top zal wel een onderzoek worden overeengekomen om vast te stellen hoeveel kernwapens voor de korte afstand in Europa noodzakelijk zijn.

Minister Baker noemde het "gepast, zeker het idee van een soort niet-aanvalsverklaring, met defensieve en vreedzame bedoelingen, in overweging te nemen...

Het hoeft niet van bondgenootschap tot bondgenootschap te gaan, naar mijn mening zal het waarschijnlijk eerder lopen van bondgenootschap tot afzonderlijke lidstaten van het Warschaupact". Het voorstel voor een niet-aanvalsverdrag was door Sovjet-president Michail Gorbatsjov gedaan tijdens zijn bezoek aan Washington, die daarmee de angel uit de kritiek in eigen land op het NAVO-lidmaatschap van een verenigd Duitsland zou kunnen halen.

PRINCIPES

Tijdens een vraaggesprek met verscheidene Europese dagbladen had president George Bush woensdag verklaard dat de Verenigde Staten zo'n verklaring, die geen formeel verdrag zou zijn, zouden kunnen aanvaarden. President Bush verklaarde dat een niet-aanvalsverdrag "niet wenselijk" is. Maar, zo zei hij, een "verklaring zou deze en gene kunnen gerust-stellen".

Een Amerikaanse functionaris onderstreepte dat het over een verdrag zwaar onderhandelen is, en dat het "niet bijzonder nuttig" zou zijn. Een andere functionaris legde uit dat de VS niet de NAVO en het Warschaupact op voet van gelijkheid willen stellen, hetgeen duidelijk maakt waarom Washington de voorkeur geeft aan een niet-aanvalsverklaring met elk Warschapact-land afzonderlijk.

Over de Westerse hulp aan de Sovjetunie, herhaalde Baker de Amerikaanse opvatting dat Moskou eerst hervormingsprogramma's moet ontwikkelen die resultaat beloven. Moskou heeft volgens de bewindsman nog niet het noodzakelijke punt van de overgang van zijn planeconomie naar een markteconomie bereikt. De VS hebben geen bezwaar als de Europese landen de SU te hulp komen, gaf hij aan. Maar "als men een gezamenlijke benadering wil - en ik weet niet of men die nastreeft -moeten er principes worden afgesproken waarover iedereen het eens is". Baker wees erop dat de VS in tegenstelling tot West-Europa ook politieke bezwaren hebben en noemde als voorbeelden de militaire uitgaven van de SU, wettelijke hinderpalen en de steun van Moskou aan regeringen die "onvriendelijk" tegenover de VS staan.

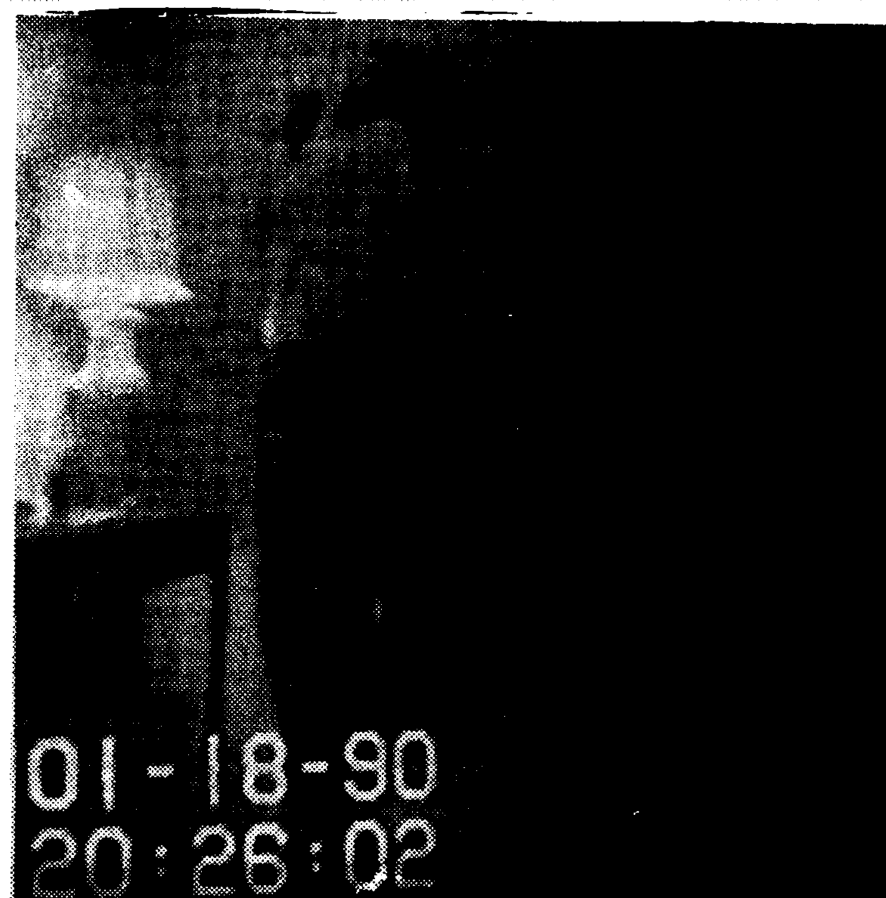
Veel gevallen van brandstichting

Veel branden Californie

SANTA BARBARA -Pyromanen zijn in het zuiden van de Amerikaanse staat Californie de laatste dagen zeer actief.

Tenminste driehonderd huizen, onder andere in de buitenwijken van Los Angeles, liepen schade op. Achttien hospitale buitens, met een waarde van meer dan een miljoen dollar, werden in de as gelegd. Dit hebben de autoriteiten donderdag gemeld. In het oosten van Los Angeles zijn woensdag zeventien brandweerlieden gewond geraakt terwijl ze de brandhaarden bestreden. In het kurkdroge district Riverside stond meer dan vijftig hectare in lichter laaie. Het ergst was de situatie in Santa Barbara, ten noorden van Los Angeles, waar vijftienhonderd hectare in brand stond. Het vuur maakte een snelle ontruiming van de gevangenis van Santa Barbara noodzakelijk. Ook het buitenverblijf van ex-president Ronald Reagan liep schade op.

BARRY EN CRACK



■ WASHINGTON-Van een videoband van het Amerikaanse ministerie van Justitie werd deze foto genomen waarop men de burgemeester van Washington Mario Barry (links) bezig ziet crack te snuiven. Rechts van hem is Rasheeda More te zien, een getuige in de drugszaak welke tegen Barry is aangespannen en welke al enige tijd aan de gang is in Washington. De videoband werd door het Openbare Ministerie getoond aan de juryleden in deze geruchtmakende rechtszaak.

AIDS getest in drie minuten

PARIJS - In Frankrijk is een AIDS-test ontwikkelt die in drie minuten een diagnose weet te geven.

Functionarissen van de Franse volksgezondheid hebben hun goedkeuring aan het product gegeven. De test zal in augustus op de markt worden gebracht, zo verklaarde de producent, het farmaceutische bedrijf Clonatec. De woorvoerder van Clonatec zei te verwachten dat de test ongeveer tien gulden gaat kosten. Het bedrijf stelt dat de successcore van de test 99,5 procent bedraagt.

Ex-gevangenen Cuba in hongerstaking:

Toegang tot Amerika geëist

MEXICOSTAD - Drie leiders van een Cubaans comite van voormalige politieke gevangenen op Cuba zijn een hongerstaking begonnen. Op deze manier willen zij de toestemming afdwingen om naar de Verenigde Staten te kunnen uitwijken.

Dit berichtte het officiele Mexicaanse persbureau Notimex in Havana. De ex-gevangenen hebben als leider Guillermo Fontane met zijn twee medewerkers: Orestes Izquierdo en Evelio Ruiz. Zij hebben aangekondigd met hun staking door te gaan totdat de Amerikaanse migratie- en naturalisatiedienst toestemming aan hen geeft om de VS binnen te komen. Volgens het leidinggevende trio namelijk zou de Amerikaanse afvaardiging op Cuba namelijk het plan bestaan dat zij op Cuba blijven.

Volgens Notimez echter heeft het kantoor waar men de Amerikaanse belangen op Cuba behartigt de beschuldiging van de ex-gevangenen van de hand gewezen. Er is geen sprake van toestemming naar de VS te komen omdat het gaat om 'misdadigers en niet om politieke vluchtelingen'. Laatstgenoemden kunnen wel aanspraak maken op toelating tot de VS. Om die reden krijgen ruim zevenhonderd ex-gevangenen geen toestemming de VS binnen te komen.

DR. ZHIVAGO IN la Casa Amarilla?

(lees op pag. 3)

Weer aanslag in Medellín



■MEDELLIN - *Vrijwilligers en militairen zijn bezig met het bergen van een stoffelijk overschot nadat een bom ontplofte was in het centrum van Medellin en wel vlakbij een politiekazerne. Daarbij vielen elf doden en veertig gewonden. Men vermoedt dat het een actie van het drugskartel is van Medellin.*

ZOON PREMIER BESCHULDIGD

Over wapendoorvoer naar drugsmafia

Debat voorkomen in parlement Antigua

ANTIGUA - De voorzitter van het parlement van Antigua heeft een stokje gestoken voor een motie van de oppositie in verband met het wapenschandaal waarbij via Antigua wapens zijn doorgevoerd naar de drugsmafia in Colombia. De motie kwam niet aan de orde omdat de zaak 'sub judice' is.

De oppositie van Antigua had de motie in de vorm gestoken van een afkeuring van het regeringsbeleid in deze zaak. In een ander voorstel dat de grond ingeboord werd van de oppositie wilde deze een openbaar debat forceren over de wapenoverdracht. Parlementsvoorzitter Casforg Murray stelde zich op het formele standpunt dat over deze hele kwestie nu geen discussie mag worden gevoerd omdat de rechtbank bezig is met een onderzoek in deze kwestie. De meerderheid was het met hem eens en voorkwam de motie.

Al enige tijd is de wapenleverantie het gesprek van de dag op Antigua. De wapens zijn afkomstig uit Israel en hadden als eerste bestemming Antigua. Vandaar zouden zij worden doorgesluisd naar Colombia met ebstemming een van de Colmbiaanse drugskartels. De oudste zoon van de premier van Antigua, Vere Burd, die in de regering de portefeuille heeft van Openbare werken is bij deze zaak betrokken. Een Israelische functionaris namelijk heeft in dit verband zijn naam genoemd, namelijk als degene die zijn officiele goedkeuring hechtte voor het wapentransport vanuit Israel. Bird heeft ontkend enige rol te hebben gespeeld bij de doorvoer van de wapens. Hij heeft echter zijn openbare functies opgeschort in afwachting van het officiele onderzoek in deze zaak.

bij solange 2kol typogang tot vs geeist

Demjanjuk-zaak

JERUZALEM -De rechtzaak in hoger beroep tegen de vermeende oorlogsmisdadiger John Demjanjuk is afgerond. Volgens zegslieden zullen de vijf rechters van het hooggerechtshof binnen drie maanden uitspraak doen. Demjanjuk wordt ervan beschuldigd de beruchte beul "Ivan de Verschrikkelijke" uit Treblinka te zijn, in welk concentratiekamp de Nazi's tijdens de Tweede Wereldoorlog zo'n achthonderdduizend joden hebben vermoord. De openbaar aanklager heeft tegen Demjanjuk de doodstraf geeist.

Bouterse aan Surinaamse regering:

Bij leger is er geen politieke interesse

PARAMARIBO - De Surinaamse legerleiding heeft "hoegenaamd geen interesse in participatie op het politiek-bestuurlijke niveau". Dit heeft legerbevelhebber Desi Bouterse donderdag in een open brief aan president Ramsewak Shankar laten weten. Bouterse schreef de brief naar aanleiding van een eis van stakende vakcentrales aan de regering. Vijf van de zes Surinaamse vakcentra, verenigd in RAVAKSUR, eisen uitstippeling en uitvoering van een duidelijk beleid naar het leger toe "om misstappen te voorkomen". Daartoe zijn zij sedert maandag in staking in de vervoerssector. Deze eis staat bekend als oplossing van het machtsvraagstuk. "Indien gesuggereerd wordt dat de problemen van het land veroorzaakt worden doordat het Nationaal leger politiek-bestuurlijke macht wenst, dan kan nu vastgesteld worden dat er geen machtsvraagstuk bestaat", aldus Bouterse. Hij vindt dat de regering en Ravaksur zich kunnen concentreren op de "werkelijke problemen" nu de misvatting over het machtsvraagstuk uit de wereld is geholpen.

Ter illustratie van de volgens Bouterse bij het Surinaamse leger bestaande noninteresse in politiek-bestuurlijke macht haalde de legerleider aan dat het Nationaal leger niet is vertegenwoordigd in de Staatsraad en weigerdt deel te nemen aan de zogenoemde Nationale dialoog.

VANDAAG SLOTVERKLARING

Mensenrechtenconferentie CVSE-landen:

Minderhedenrechten blijken moeilijk punt

KOPENHAGEN - De vijfendertig landen die deelnemen aan de CVSE-conferentie over de Mensenrechten in Kopenhagen hebben donderdag een slotverklaring aanvaard die uitgaat van de "bescherming van de rechten van de mens" en "fundamentele vrijheden". De paragraaf over de rechten van minderheden, het meest omstreden vraagstuk, vormt volgens waarnemers het zwakste hoofdstuk in de vandaag (vrijdag) te ondertekenen slotverklaring.

Het is de eerste maal dat de aan de CVSE deelnemende landen, de Europese staten minus Albanie, plus de Verenigde Staten en Canada, tot een akkoord zijn gekomen over de mensenrechten. Dat lukte tijdens de vorige bijeenkomst, vorig jaar in Parijs, nog niet. De vijfendertig landen zijn het eens geworden over een "consensus"-tekst, die is uitgewerkt door Oostenrijk, Finland, Hongarije en Zwitserland. De Oostenrijkse delegatieleider, Helmut Turk, noemde de verklaring "een revolutionair resultaat dat in lijn is met de diepe veranderingen van de politieke realiteit in Europa". Hij sprak van een "catalogus van verplichtingen" en een "point of no-return naar een democratisch Europa".

De Westerse delegaties uitten zich vooral verheugd over de overeengekomen principes van de rechtsstaat, die "van wezenlijk belang zijn voor de volledige uitdrukking van de menselijke waardigheid". Het gaat daarbij met name om het geregeld houden van vrije verkiezingen, het recht een representatieve regering te vormen, de scheiding van staat en politieke partijen, het wettelijk waarborgen van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, de gelijkheid van individuen voor de wet en het respect van de individuele rechten.

Heetste hangijzer was de kwestie van de rechten van de nationale minderheden. De zaak werd hevig bediscussieerd en de laatste dagen moest in een crisisatmosfeer een compromis worden gevonden. Hoewel in de slotverklaring een duidelijke, onomwonden veroordeling wordt uitgesproken van "het totalitarisme, rassenhaat, antisemitisme en vreemdelingenhaat", bleven de deelnemende landen volgens waarnemers "vaag" over de rechten van minderheden op zelfbestuur. Frankrijk met name hield zijn reserves over de voorstellen tot schoolonderwijs in minderheden-talen en het gebruik van minderheden-talen binnen de overheid en rechtbanken.

...nergiebeleid BC hoofdpunt

...penbare vergadering Eilandsraad zaterdag

WILLEMSTAD — De voorzitter van de Eilandsraad van Curaçao, drs Elmer Wilsoe, heeft voor zaterdag 30 juni 1990 om negen uur s'morgens een op...bare vergadering belegd. Deze vergadering werd door de DP-fractie in de Eilandsraad gisteren verzocht om onder andere het beleid van het Bestuurscollege voor wat betreft produktie, distributie en inning van stroom en water ter discussie te brengen. Naast het door de DP aangevraagde agendapunt moet de Eilandsraad ook leden aanwijzen voor de verschillende raadscommissies. Gedurende de vergadering wordt onder andere een voorzitter en waarnemend voorzitter van de centrale commissie gekozen.

Voorts zullen er verkiezingen gehouden worden voor leden van de raadscommissie staatkundige struktuur, raadscommissie financiële aangelegenheden, raadscommissie toerisme, raadscommissie onderwijs en educatieve aangelegenheden alsook de commissie inzake grote toer-bussen, huurauto's enzovoorts.

INFORMATIE

'De DP fractie heeft deze openbare vergadering verzocht om op de eerste plaats meer informatie over het beleid van het bestuurscollege betreffende stroom- en waterdistributie te krijgen', aldus DP-woordvoerder, Frank Rozendal.

Op de tweede plaats zal de DP fractie in de Eilandsraad het beleid (als er één is, volgens Rozendal) van het BC ter discussie stellen. 'Het interesseert de DP-fractie wat de maatregelen zijn die het BC in verband met de gerezen problemen zal treffen', zei de DP-zegsman.

De DP-fractie hoopt ten stelligste dat de vergadering van zaterdag niet zal verlopen zoals de laatste vergadering van de Eilandsraad waar het beleid van de FKP omtrent volkswoningen aan de kaak werd gesteld. Volgens Rozendal werd gedurende die vergadering het 'punt van orde' overboord gegooid, zodoende om gedeputeerde Hueck in de gelegenheid te stellen om naar willekeur de oppositie uit te schelden. De vragen die aan Hueck werden gesteld wachten nog steeds op antwoord.

Ingezonden

Engerds

WEER HEBBEN ze me de stuipen op het lijf gejaagd, vanmorgen, die 'engerds'. Want 'eng' zijn ze als ze achter me aan komen, al blaffend en grommend met hun blinkende witte tanden bloot al of niet op zoek naar een stukje mens om in te bijten.

Eigenlijk ben 'ik' niet bang voor ze, nooit geweest want zoals gezegd 'blaffende honden bijten niet', maar je weet maar nooit! Loop dus met een vriendelijk ksst onbewogen door! Toch neem ik de volgende dag maar weer een ander straatje. Waar ik dan weer bijna m'n benen breek over wat al te vriendelijk keffende pekineesjes, die gevaarlijk over de rijweg dollen, waarop ik ze al eens een hek hebben binnengeloosd, wat het verkeerde bleek te zijn.

Maar vanmorgen was de maat vol toe ik in de vroege morgenuren een blik naar buiten wierp en een ware vuilnisbelt in m'n tuin constateerde die er gisteravond nog keurig bij lag. Duidelijk het werk van dezelfde engerds, die zich toch behoorlijk hebben moeten uitsloven om door het 'dichte' hek, een voor de vuilniswagen gereedstaande zak, open te rukken. De sterke wind deed de rest.

Kortom: Als ik m'n dochtertje naar school breng of ophaal, kan ik natuurlijk niet steeds een straatje verder gaan, want waar kom ik dan ooit eens terecht? Ook vuilnisrapen heeft een slechte uitwerking op m'n eetlust, ook al is het m'n eigen netzak.

Maar U, eigenaars van deze 'engerds, u bent verantwoordelijk, als zo'n blaffende hond die niet bijt, wel eens een argeloze voorbijganger in de benen bijt. En u houdt toch ook van een schoon Curaçao?

Alstublieft, als u van uw dieren houdt, houdt ze dan binnen het hek. Het kan gevaarlijk zijn voor uw medemens, maar ook voor het dier zelf, als ze loslopen.

Een bezorgde dierenliefhebster en voorbijgangster,

E. KROMHOUT
Curaçao

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en ochtenduren tijdelijk zwaar bewolkt met een plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige oostelijke wind (tussen tien en 28 knopen).

WEEROVERZICHT:
Door aanvoer van voldoende vochtige en onstabiele lucht zal ook in de komende 24 uur op de Benedenwindse eilanden een plaatselijke bui tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T. — Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	32	26	3.8
Bonaire	zwaar bewolkt	-.-	-.-	0.2
Curaçao	zwaar bewolkt	32	26	2.8
St Eustatius	half bewolkt	30	27	0.0
St Maarten	zwaar bewolkt	32	27	sp
Amsterdam	zwaar bewolkt	22	10	0.0
Chicago	onweer	31	19	45.2
Kingston	zwaar bewolkt	34	26	0.0
New York	geheel bewolkt	31	21	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	33	22	7.0
Philadelphia	onbewolkt	32	22	0.0
Port of Spain	zwaar bewolkt	31	24	7.4
San Juan	zwaar bewolkt	31	24	0.0
Sto Domingo	zwaar bewolkt	34	24	0.0

Eduardo Halabi in SKAL-CLUB bijeenkomst

Curaçao's toerisme nog niet aan Amerikanen verkoopbaar

WILLEMSTAD — 'Curaçao, het derde van de drie ABC eilanden, is het minst aantrekkelijk voor toeristen omdat haar baaien klein en zeer pover naar Caribische standaard zijn. De meeste toeristen vinden Curaçao interessant voor een dag of twee, ofschoon er meer te doen is dan op Aruba of Bonaire. Maar boeiend is Curaçao niet, vooral niet met Aruba of Bonaire vergeleken'. Dit vermeldt het zogenaamde 'Weissmann Travel Report' (een in de Verenigde Staten gepubliceerd toeristisch rapport speciaal voor reisbureaus). Rif Resort Hotel-promotor, Eduardo Halabi, heeft onlangs aandacht aan deze voor Curaçao zeer negatieve publicatie besteed, tijdens een praatje die hij voor de Skal-Club Curaçao hield.

Volgens het 'Weissmann Report' moeten Amerikaanse reisagenten toeristen naar Curaçao sturen uitsluitend als zij al in die regio zijn.' Wij raden u aan om geen toeristen naar Curaçao als enige bestemming te sturen', aldus het rapport. 'Ofschoon er meer te doen is op Curaçao dan op Bonaire en Aruba, is er minder van wat werkelijk toeristen naar andere Caribische eilanden trekt: mooie stranden. Vier nachten op Aruba, drie op Bonaire en een of maximum twee nachten op Curaçao is aan te bevelen'. Voorts schildert de studie Curaçao af als een zeer lelijk eiland. ('Don't expect Curaçao to be a paradise island-it's rather ugly...')

'GROSSO MODO'

Volgens Rif Resort-promotor, Eduardo Halabi, geeft het 'Weissmann Report' weer hoe men 'grosso modo' het toeristisch product Curaçao in de VS waarneemt. De veranderingen die de laatste tijd hebben plaatsgevonden zijn niet genoeg om deze negatieve indruk te veranderen. Een duidelijk voorbeeld van deze stellingname is het aantal Noord-Amerikaanse toeristen dat naar Curaçao komt.

Halabi zei voorts in zijn praatje voor de Skal Club Curaçao dat de recente ontwikkelingen in de toeristische sector alleen op niveau van projectontwikkeling hebben plaatsgevonden. 'Wij hebben nog steeds geen produkt dat aan de Amerikaanse markt geboden kan worden', aldus Halabi.

Iedereen is overtuigd van het feit dat momenteel hard gewerkt wordt aan een goed produkt voor de toekomst. Maar op dit moment, zei Halabi, hebben wij geen goed produkt. 'Dat is juist wat het 'Weissmann report' signaleert.

WILLEMSTAD —De dienst sportzaken deelt mee, dat de cursus tafeltennisinstructeur die dit weekeinde had moeten plaats vinden niet doorgaat omdat de docent Fransisco Seijas niet op Curaçao kan zijn.

The bells are ringing again



WILLEMSTAD — The bells are ringing again, luidde de advertentieslogan in verband met de heropening van de juwelierszaak Sprizter & Fuhrmann. Maar dan wel onder een andere eigenaar en wel het Antilliaans/Arubaanse trio Egbert Veen, Henk Batist en Richard Lacle uit Aruba (van links naar rechts op de foto).

Nieuw centrum voor drugsproblemenatiek

WILLEMSTAD — Op Curaçao werd onlangs een opvangcentrum geopend voor mensen met persoonlijke- alcohol- of drugsproblemen: New start rehabilitation & counseling services. Ook mensen met gezins- en huwelijksmoeilijkheden kunnen er terecht, zo meldt de nieuwe organisatie in een persbericht. Directeur van de dienstverlenende organisatie is Theodore Grep, die zich in de VS gespecialiseerd heeft op het gebied van counseling, gedrags- modificatie, alcohol en drugsbehandeling. Hij is lid van de American Mental Health Councelors Association. Voor meer informatie kan men bellen 617884, 673588 of langsgaan bij Castorweg 10, Zeelandia.

Volgens het persbericht zal de nieuwe organisatie hulpmiddelen en ken- nis bieden aan mensen die met persoonlijke of verslavingsproblemen kampen. Het programma van New start counseling & rehabilitation services is een "lopende behandeling" (outpatient), hetgeen betekent dat de cliënt thuis blijft wonen en op afgesproken uren voor behandeling gaat. De service heeft een multidiscplinair karakter en beoogt de rehabilitatie van de mens. Dit houdt in dat de cliënt de gelegenheid wordt geboden fysiek, mentaal, emotioneel en geestelijk weer zo optimaal mogelijk te kunnen functioneren.

ALM gelast drie internationale vluchten af

Motorpech MD-80

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) moest vandaag drie internationale vluchten afgelasten nadat een van haar drie vliegtuigen van het type MD-80 motorpech kreeg. Bij aankomst van het vliegtuig vanuit Port au Prince, kwam de technische dienst van de ALM er achter dat een van de motors een 'F.O.D' (Foreign Object Damage) had. Het een en ander werd vanmorgen door het ALM direktie-lid, Phillip Martes bevestigd.

De ALM zag zich vanmorgen genoodzaakt drie internationale vluchten af te gelasten, namelijk Sto. Domingo, Port of Spain en Grenada. ALM-direktie verwacht dat voor morgenochtend de vluchten weer volgens schema zullen plaatsvinden, aldus Martis.

'Een van de jet-motoren moest vervangen worden, nadat gedurende de ALM vlucht Port au Prince-Curaçao een vreemd voorwerp in een van de motoren terecht kwam', verklaarde Martis. De technische dienst van de ALM hoopt vóór morgenochtend klaar te zijn met de werkzaamheden.

ALM-directie tracht zoveel mogelijk het gerezen probleem te minimaliseren door de passagiers op vluchten van andere luchtvaartmaatschappijen te plaatsen. Zodoende heeft de ALM de passagiers die naar Grenada moesten op een vlucht naar Port of Spain geplaatst, waar zij een doorvlucht naar hun bestemmingen zullen krijgen. Martis verklaarde dat de passagiers met bestemming Sto. Domingo ook op vluchten van andere Luchtvaartmaatschappijen geplaatst zullen worden.

Voor wat betreft de interinsulaire vluchten verklaarde het ALM-directielid Martis dat deze momenteel geen enkel probleem ondervindt. Beide 'Fairchild's' zijn in operatie, aldus de zegsman.

RECTIFICATIE

In de Weekend-bijlage Ñapa van de Amigoe d.d. zaterdag 5 mei 1990 verscheen een artikel onder de kop 'Antilliaans rijbewijs blijkt een beste zwendel.....'.

De Amigoe beschikt niet over voldoende bewijzen ter staving van de in genoemd artikel gedane aantijgingen en insinuaties aan het adres van de heer R. Castillo h.o.d.n. Autorijschool Rapido.

In genoemd artikel had niet gesteld mogen worden dat de heer R. Castillo zich heeft schuldig gemaakt aan zwendel en zakkenvullerij of dat hij aan kandidaten voor het rijbewijs een verkeerd beeld heeft gegeven van de werkelijke gang van zaken.

HOOFDREDACTIE

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

****

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 82222 op te bellen.

****

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Van Velthoven, tel.: 76728.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Liket, tel.: 80139, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Liket, tel.: 80139.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 43838/44510; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
(Fontein 35, tel.: 648077): open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Sebelon, tel.: 641013 b.g.g. 601760.

****

GENEESK. DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
30 juni 1990 vanaf 08.00 uur tot 1 juli 1990 om 18.00 uur:
Dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464 b.g.g. 89266/89337.
1 juli 1990 vanaf 18.00 uur tot 3 juli 1990 om 07.00 uur:
Dokter Braam, Spreekkamer: Marie Pompoen, tel.: 615265; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 78725 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
29 juni 1990 vanaf 17.00 uur tot 1 juli 1990 om 07.00 uur:
Dokter Rosales-Concession, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 77244; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 77244 b.g.g. 89266/89337.
1 juli 1990 vanaf 12.00 uur tot 3 juli 1990 om 07.00 uur:
Dokter Pablo, Spreekkamer: Sta Maria, tel.: 83048; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 77664 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Goilo-Henry, Roose, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac en Rosales-Concession)

DERDE DISTRICT BANDABAO
29 juni 1990 vanaf 17.00 uur tot 1 juli 1990 om 12.00 uur.
Dokter Middelhof, Sentro Mediko Tera Cora, tel.: 648700; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371227 b.g.g. 89266/89337.
1 juli 1990 vanaf 12.00 uur tot 3 juli 1990 om 07.00 uur.
Dokter Tweed, Sentro Mediko Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 86294 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucacius, Spong en Tweed).

Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

****

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89808.
Punda
del Pueblo, Sha Caprileskade 7-A, tel.: 612444/612555.

****

VERLOF BEGRAFENIS

30 juni: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
1 juli: P.A. Scherptong, Winston Churchillweg 157-E.
2 juli: S. Jennie-Kleinmoedig, Angolaweg 76.

****

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

****

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

****

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

****

DIERENASIEL
kantooruren maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

****

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

BIG PRODUCTIONS
20.30 uur concert met de Venezolaanse zanger Guillermo Dávila - Ballroom Holiday Beach Hotel & Casino.

CONCERT
20.30 uur met Nederlandse operagroep -kerk van Brievengat.

****

ZATERDAG

FRANSE MARINESCHIP 'RHONE'
14.00-17.00 uur gelegenheid tot bezichtiging van het schip - Matheywerf.

Setel-directeur: kwaliteit stukken beter

Telefoonboek '90/'91 na lange lijdensweg rond

WILLEMSTAD —Het heeft een half jaar geduurd, maar het nieuwe Curaçaose telefoonboek is nu dan eindelijk rond met op de kaft een optimistisch plaatje: een grafiek in stijgende lijn met 1990 aan de top. Daarop verschijnt ook in grote letters Foreign Investment Agency Curaçao (FIAC), de overheidsdienst die werkt aan het aantrekken van buitenlandse investeringen en de begeleiding van degenen die eenmaal die stap genomen hebben.

De gids is kwalitatief stukken beter dan vorig jaar en bracht zoveel advertentie-inkomsten op dat de onkosten, één miljoen gulden, daarmee gedekt konden worden, verklaarde gisteren Setelbaas, ir Angel Kook, vóór hij de eerste nieuwe gids aan de "eerste abonnee" gezaghebber Elmer Wilsoe overhandigde.

Ook gedeputeerde van Economische ontwikkeling Dito Mendes, onder wie FIAC valt, kreeg er een. Over de drukker - en de prijs die hij vroeg - blijkt Kook niet helemaal tevreden. Setel zal overwegen het gehele proces rond de gids-uitgave uit te besteden. Ook zal mogelijk dispensatie gevraagd worden om het telefoonboek direct in het buitenland - en dan het liefst Nederland- te laten drukken.

Aan de publicatie van de telefoongids is een lange lijdensweg vooraf gegaan, waarbij met name de factor tijd een belagrijke rol speelde.

Blaam treft overigens niet alleen de drukker, MAS-production, maar ook Setel zelf, die de tijd rekte omdat er het advertentie-aanbod - na de eigenlijke deadline- met zo'n 30% toenam. Ook kwam bepaalde informatie die nodig is van de verschillende instanties en de Setel-administratie zelf niet op tijd binnen waardoor een aanzienlijke vertraging werd opgelopen.

Kook zei gisteren dat hiermee in het vervolg rekening gehouden zal worden. Zo wordt dit jaar veel eerder met de voorbereidingen en advertentie- acquisitie begonnen. Ook het "boekjaar" van de gids is in zoverre aangepast dat de gids in het vervolg zal lopen van juni tot juni van het daarop volgende jaar.

Met de verspeiding van de 52.000 examplaren zal men eind volgende week beginnen. De distributie zal in handen zijn van de Setel zelf. De monteurs van het lokale telefoonbedrijf zullen zelf de huis- aan- huis bezorging op zich nemen en daar zo'n 3 tot 4 weken mee bezig zijn. De gids per abonnee kost niets. Ieder extra exemplaar kost 10 gulden.

Dit jaar werd heel bewust besloten, FIAC naar voren te schuiven. Als de FIAC haar doel immers bereikt, zal dat betekenen meer investeerders, meer projecten, meer telefoons, meer impulsen, meer inkomsten, zo zei Kook. Dit alles, benadrukte hij, betekent vooral méér middelen voor de noodzakelijke investeringen in de telecommunicatie-infrastructuur. Die infrastructuur is een 'must' voor de ontwikkeling van ons eiland, bracht de Setel-directeur voorts naar voren.

Gedeputeerde van economische ontwikkeling Mendes is evenzo ingenomen met de aandacht die er in (op) het boek - waarin ook een korte beschrijving van de geschiedenis van het eiland wordt gegeven - aan de economische opleving wordt besteed. FIAC, zei hij, is momenteel samen met het Belgische onderzoeksbureau PLI bezig aan een studie van de 20 bedrijfsprofielen die volgens de eerste indicaties geschikt zijn voor vestiging op Curaçao.

De Setel-directeur zei gisteren dat de controle op inhoud en kwaliteit deze keer stukken groter was dan de voorgaande jaren: ook dat was tijdrovend. In de nieuwe gids werd een iets groter lettertype gebruikt, het aantal gele (advertentie) pagina's nam aanzienlijk toe, terwijl ook informatie wordt verstrekt over de aanstaande nummerwijzigingen (8-nummers worden 68, 29-nummers worden 69 en 5-nummers worden 65). Verder is de lay-out van de buitenlandse nummers veranderd en worden de nummers van mobiele telefoons vermeld. Nieuw is ook een informatiecampagne die de Setel binnenkort begint over het juiste gebruik van de gids en van de telefoon. Dat houdt onder meer verband met het feit dat ingaande augustus abonnees die gebruik maken van het informatie-nummer van Setel (121) daar het gewone tarief voor zullen moeten betalen. Die service was tot nu toe gratis.

De inhoud van het nieuwe telefoonboek is zoveel mogelijk up to date gebracht, hetgeen niet wegneemt dat er nummers in voorkomen van mensen die er hetzij niet meer op het eiland zijn of overleden zijn. Dat heeft te maken met een gebrek aan goede communicatie tussen de Setel- adminstratie enerzijds en het bevolkingskantoor anderzijds, erkende de directeur tijdens de eerste-telefoonboek-ceremonie in het ITC-kantoor van de FIAC.

Of Setel in de toekomst blijft werken met MAS productions is maar de vraag, bleek uit Kook's verklaringen. Volgens de bestaande wetgeving moet de opdracht aan een lokale drukkerij worden gegeven. Het is een bekend feit echter, zo vernam de Amigoe, dat de meeste firma's dergelijke grote werken uitbesteden - in het buitenland. Voor zover bekend werd het jongste telefoonboek -via een omweg weliswaar- in Nederland gedrukt.



■*WILLEMSTAD — Het moment waarop Setel-directeur ir Angel Kook het eerste exemplaar van de nieuwe gids overhandigt aan de "eerste abonnee", gezaghebber Elmer Wilsoe.*

Bewakingsdienst DMO start per één juli

WILLEMSTAD — Tijdens de persconferentie die Downtown Management Organization (DMO) gistermiddag gaf in het auditorium van de Kamer van Koophandel, kwam eveneens de Curaçao Hospitality Service (CHS) ter sprake. Dit is een door DMO ingestelde bewakingsorganisatie die per 1 juli 24 uur per dag operationeel zal zijn in de binnenstad.

De Stichting Curaçao Hospitality Service (CHS) is op 9 mei 1990 door DMO in het leven geroepen, welke als doelstelling heeft de beveiliging van de bedrijven in de binnenstad ter hand te nemen. De inkomsten van de CHS zullen worden aangewend om het beveiligingsprodukt in de binnenstad te bekostigen. Het is een dienstverlening zonder winstoogmerk, die onder leiding van Alexander J. van Pelt zal komen te staan. A. van Pelt heeft ruime ervaring opgedaan bij de Antilliaanse Beveiligings Centrale (ABC) N.V.

'Geld is de reden waarom de beveiliging van de binnenstad is uitbesteed aan DMO. Commerciële agentschappen bleken niet in staat om de diensten te verlenen voor een bedrag dat op te brengen was voor de winkeliers', aldus Don Werdekker. Don Werdekker benadrukte evenwel dat de CHS onder marginale omstandigheden zal werken vanwege de financiële omstandigheden. Honderdvijftig gulden per maand bleek het maximum te zijn dat de winkelier kon opbrengen voor deze vierentwintig uur aanwezige patrouille. 'De continuïteit en gestructureerdheid is de kracht van de CHS, de dienstverlening gebeurt niet op ad hoc basis', zegt de directeur. Momenteel doen zo'n honderd winkels mee aan de financiering van het project. Werdekker denkt dat het aantal deelnemers zal groeien, maar houdt er tevens rekening mee dat niet elke winkelier het bedrag kan opbrengen.

STIL ALARM

Tijdens de persconferentie werd eveneens de aandacht gevestigd op het 'stil alarm'-systeem. Indien een winkelier een dief dan wel overvaller signaleert dan wordt door een druk op de alarmknop geluidloos de alarmcentrale van Curaçao Hospitality Service gewaarschuwd. 'Binnen twee minuten is de veiligheidsman dan aanwezig. De winkelier die hoeft zich dus niet in situaties te begeven waartoe hij geen opleiding heeft genoten', aldus het DMO-bestuur. De winkeliers zullen zelf de kosten moeten dragen voor deze elektronische apparatuur.

133 Hectare en landhuis

Van der Dijs-groep koopt landgoed Wechi

WILLEMSTAD —Het landhuis en landgoed Weitje zijn sinds kort in handen van een nieuwe eigenaar: de firma Wechi Real Estate, waarvan de directeuren Papito van der Dijs en mr Johnny Winkel zijn.

Het 133 hectare grote gebied met daarop het pittoreske, relatief kleine landhuis is gelegen op de weg naar Banda 'Bou, nabij Malpais. Het landhuis, dat in goede staat verkeert, was tot de overname bewoond.

Van der Dijs is ijscomagnaat en eigenaar van benzinepompstations. Mr Winkel is advocaat, werkzaam bij een lokaal advocatenkantoor.

Eén der directeuren, Van der Dijs, bevestigde vanochtend aan de Amigoe-redactie, dat de transactie voor aankoop van Weitje (of Wechi, zoals de Papiamentu naam luidt, RED.) enige maanden terug heeft plaats gevonden. Daartoe werd speciaal Wechi Real Estate opgericht. Van der Dijs verklaarde dat in de maatschappij meer mensen zitten, maar hun namen worden niet genoemd, de zogenaamde 'silent partners.'

Het landgoed en landhuis werden gekocht van de familie Beaujon. De prijs? Die wilde Van der Dijs niet verklappen. "Het was een aanzienlijke investering, dat kan ik wel zeggen." De financiële middelen hebben de mensen van Wechi Real Estate zelf opgebracht, meldde hij voorts.

Wat er precies op Weitje gaat gebeuren zei Van der Dijs nog niet te weten. Definitieve beslissingen vielen nog niet, maar de plannen zijn groots. Gedacht wordt aan een toeristisch/recreatief oord, waarbij het landhuis een centrale rol zal blijven spelen en mogelijk voor het publiek open gesteld zal worden.

De reden dat het landgoed/landhuis werd gekocht voordat concrete plannen op papier rond waren was de grote "koopwoede" die er momenteel op Curaçao heerst. "De lokatie is mooi en strategisch gezien zeer gunstig gelegen. Daar gingen we vanuit toen we het landgoed kochten."

Van der Dijs meldde verder dat een deel van het terrein in elk geval verkaveld zal worden en dat daar mogelijk appartementen of andere woningen neergezet zullen worden. Op korte termijn zullen de nodige deskundigen ingezet worden om het project uit te werken.

Of deze groep meer gaat doen op het gebied van onroerend goed, hangt een beetje af van de ontwikkelingen rond dit project. "Wechi real estate werd speciaal voor deze transactie opgericht, maar als er meer interessante projecten zijn, zullen we die zeker overwegen. Ik denk dat je gerust kan stellen dat dit het begin is van een lang proces."

'Dia di Bandera'

WILLEMSTAD —In het kader van de viering van de dag van de Vlag op 2 juli op Banda 'Bou, die sinds vorig jaar een eigen Vlag en Volkslied- park bezit, zal een oude gewoonte in ere worden hersteld. Het gaat om de verkoop van mini-vlaggetjes met daarop woorden-boodschappen. Vroeger werd hier veelvuldig gebruik van gemaakt om mensen bepaalde dingen te zeggen, die men anders moeilijk direct aan de betrokkene durft te vertellen. Mensen liepen met deze vlaggetjes in het haar of in de kleren. Op initiatief van enige bewoners van Banda 'Bou, Dudo Muzo en Maria Dam, zullen deze vlaggetjes ook dit jaar te zien zijn op de Dag van de Vlag.

Winkels maandag open

WILLEMSTAD — In verband met de komst van de cruiseschepen 'Queen Elisabeth 2' (1.970 passagiers) en 'Carla Costa' (748 passagiers) op maandag 2 juli, 'Dia di Bandera', zullen winkels in de binnenstad in de ochtenduren geopend mogen zijn van negen uur 's morgens tot twee uur 's middags. De Downtown Management Organization (DMO) zal zorgdragen voor kai orgelmuziek op het Gomezplein.

Gedurende de maand juli telt Curaçao in totaal vijftien cruisebezoeken van de 'vaste' schepen 'Carla Costa' op maandag, de 'Skyward' op dinsdag en de 'Amerikanis' op zaterdag.

WILLEMSTAD — De politie van de hoofdwacht te Punda moest tweemaal uitrukken naar de Kaya Adama. Eerst was dat omdat de vrouw E.M. (27) had gemeld dat enkele glazen shutters van haar huis waren vernield door stenengooiers. Even later moesten de agenten terugkeren naar het adres. Dit keer was het de man E.M. die verklaarde dat drie mannen op hem geschoten hadden nadat ze hem hadden onderhouden over zijn gedrag tegenover de aangeefster. Toen de mannen C.,S. en W.F. op hem mikten maakte hij zich uit de voeten. Niemand raakte gewond. De recherche bekijkt de zaak.

MAN-fractie vergadert met directie Kodela-KAE

WILLEMSTAD — De MAN-fractie in de Eilandsraad van Curaçao heeft onlangs met de directie van Kodela en de directie van de KAE vergaderd. Dit nadat zondag jongstleden de stroom- en waterdistributie op het eiland door reeds bekende redenen stil kwam te liggen. Fractie-lid Mayra Coffie verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe dat beide vergaderingen voor de MAN heel informatief zijn geweest.

Coffie verklaarde dat de MAN-fractie in de Eilandsraad aan de hand van de door beide directies verstrekte informatie goed voorbereid is op de komende openbare vergadering. Zoals bekend werd de openbare vergadering door de DP-fractie aangevraagd.

'Het feit dat het waterdistributie-systeem op Curaçao zondag jongstleden bijna geheel uitviel is toe te schrijven aan een samenloop van omstandigheden', aldus Mayra Coffie. Op hetzelfde moment dat de waterproductie bij KAE uitviel, waren er twee opslagtanks van de Kodela te Banda'riba die buiten werking waren. Kodela is momenteel bezig met vernieuwing van het hele buizennet van Banda'riba.

■*WILLEMSTAD —Errol Cova een marionet? Nee toch? Gisteren was dat wel zo, bij de originele opening van de Sitek-expositie van de acties die er eerder dit jaar gevoerd werden door de leerkrachten. Ook van Radio Hoyer-journalist, Chaco Castro, was een bijna levensgrote pop gemaakt, met stem en al. Hij volgde de ontwikkelingen ten tijde van de acties op de voet. De expositie is tot vanavond te bezichtigen in Landhuis Steenen Koraal.*

"Errol Cova, marionet?"



ORANJESTAD — Angelo Thrillers is - na tien achtereenvolgende nederlagen - erin geslaagd zijn eerste baseballwedstrijd te winnen.

Het slachtoffer was Richmond die met 5-2 werd geklopt. Angelo Thrillers scoorde de eerste run in de vijfde inning, gevolgd door twee nieuwe runs in de achtste inning en tenslotte de laatste twee runs in de negende inning. Richmond kwam niet verder dan de stand op 1-1 gelijk trekken in de zesde inning en daarna nog een run in de laatste inning. Angelo Thrillers was goed voor vijf runs, elf hits, één error, terwijl Richmond twee runs, vier hits en twee errors had. Winnende pitcher voor Thrillers: Robert Spencer, verliezer voor Richmond: Robert Henriquez. Beste batter: Jan Simmons (Thrillers) met twee hits uit drie beurten.

Vlooienmarkt

ORANJESTAD — De Tarcisius kleuterschool te Brazil houdt een vlooienmarkt/bake sale op zondag 1 juli van tien uur 's morgens tot vier uur 's middags. De opbrengst van de dag komt in de pot voor de bouw van een nieuwe muur rond de school. Naast het vele dat er te koop is, zullen ook een poppenkast en goochelaar aanwezig zijn om vooral de kinderen een prettige dag te bezorgen.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur **Tremors** comedy/thriller, 14 jr).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur **Stanley & Iris** (drama, 14 jr).

******

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Santa Cruz, tel.: 28028.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45119.

******

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter Bermudez, Herman Gorterstraat 15, tel.: 24411
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

******

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

******

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115)**

******

FADA (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

******

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 After school special: 'Juvi'; 18.46 CNN SPorts; 19.10 Showbiz today; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Cologne Jazz House: 'Dizzy Gillespie Quintet'; 21.00 CNN international news; 21.30 Movie of the week: 'Never so few'; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 11.00 WK-voetbal: Argentinië vs Joegoslavië; 13.00 Movie special; 15.00 WK-wedstrijd: Italië vs Ierland.

******

ZATERDAG
DIVERSEN

APAR: 10.00 uur alg. ledenvergadering -Biblioteca National.

SPORT
BASEBALL (9-10 jaar): 16.30 uur Rockets vs Sluggers - Caribe Ballpark.

ARUBA GOLF CLUB: 07.30+15.30 uur start '36-hole ram tournement'.

******

WERKLOOSHEID VOORKOMEN

Doel van nieuw Opleidingsproject Aruba:

Degelijke vorming voor werk in horeca-sector

ORANJESTAD — Tijdens en persvoorlichtingsbijeenkomst in het Golden Tulip Hotel werd donderdagmiddag uitvoerig van gedachten gewisseld over het begin van dit jaar in Nederland van start gegane Hotelopleidingsproject Aruba, kortweg HOPA genoemd.

Dit project werd in kringen van de AHATA geboren met het doel om bij het aantrekken van Arubanen uit Nederland om zoveel mogelijk het Arubaanse karakter te behouden.

Door het Arubahuis en verschillende Nederlandse instanties werd alle medewerking aan dit HOPA-project - dat begin van dit jaar van start ging - gegeven. De verantwoordelijkheid voor de organisatie en uitvoering werd opgedragen aan het Nationale onderwijscentrum van de bedrijfstak Horeca in Zoetermeer, dat zich inmiddels in opdracht van de hotelschool te Bushiri ook bezig houdt met onder meer het opzetten van een leerlingenstelsel voor de hotel en restaurant-industrie.

VIER BEROEPEN

Het HOPA-project heeft als doel bij te dragen aan een oplossing van het grote probleem van het gebrek aan vakbekwame arbeidskrachten in de hotellerie op Aruba. De 39 cursisten zijn in Nederland wonende werkloze- of met werkloosheid bedreigde Arubanen, die serieus denken aan het opbouwen van een toekomst in hun vaderland Aruba. Ze worden opgeleid tot een basisvakbekwaamheidsniveau in het door hen gekozen beroep. Het HOPA-project leidt voor vier beroepen: restaurantskok (m/v), gastheer/vrouw, hotelreceptionist(e) en technisch onderhoudsmedewerker/ster.

Het totale project bestaat uit twee gedeelten: 1. een vakopleiding in Nederland en 2. een stageperiode van drie maanden op Aruba, die duurt van 20 juli tot 20 oktober 1990.

De vakopleiding in Nederland duurt 22 weken, waarbij de nadruk ligt op het aanleren van praktische vaardigheden. Bij de uitvoering van dit deel van de opleiding maakt het Onderwijscentrum Horeca gebruik van twee Middelbare Hotelscholen en drie Centra voor de Vakopleiding van Volwassenen in Nederland.

De stageperiode op Aruba heeft als doel werkervaring op te doen in de Arubaanse hotellerie en tegelijkertijd hernieuwd kennis te maken met het hedendaagse leven op Aruba. Deze oriëntatie is nodig om de cursist de gelegenheid te geven tot een weloverwogen beslissing inzake zijn of haar definitieve terugkeer naar Aruba.

De stage op Aruba vormt dan ook een uiterst belangrijk onderdeel van het HOPA-project. De stageperiode is uitgewerkt en georganiseerd in nauwe samenwerking met de Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), die ook een belangrijke inbreng heeft gehad in het programma van de gevolgde vakopleiding.

De cursisten worden gedurende de stageperiode intensief begeleid. Deze begeleiding wordt in opdracht van het Onderwijscentrum Horeca uitgevoerd door Aruba Consultancy and Training nv (ACT). Medewerkers van ACT bezoeken de cursisten eenmaal per week in het stagehotel en gaan na of alles naar wens verloopt.

Het overgrote deel van de cursisten logeert gedurende de stageperiode bij familie of kennissen.

In Nederland wordt er zowel door de cursisten als door de opleiders hard aan gewerkt om van het HOPA-project een succes te maken. Ook voor de stageperiode op Aruba zien de voortekenen er gunstig uit. Wanneer ook de stages goed verlopen, mag worden verwacht dat volgend jaar een tweede en aanmerkelijk grotere groep in Nederland wonende Arubanen aan het HOPA-project zal deelnemen.

De passage van de cursisten wordt door het project betaald, terwijl zij tijdens verblijf op Aruba onderdak vinden bij familie of hotel waar stage wordt gelopen. In tegenwoordigheid van KAB-NAA vertegenwoordigd door drs Van Klaveren, waarnemend gouverneur mr Max Croes, FTA-voorzitter Anselmo Pontilius en vertegenwoordigers van het project en de AHATA sprak de AHATA-voorzitter Gerrit Griffith woorden van dank aan de Nederlandse en Arubaanse regering voor de medewerking ondervonden bij het opzetten van het project.

'Mensen die komen, komen voorbereid en zijn vakbekwaam. Zij weten wat er van hun verwacht wordt', aldus liet Griffith als hoop van de AHATA horen. 'Als één schaap over de dam is, volgen er anderen'. Hij benadrukte dat het project de volledige steun van de AHATA heeft en hoopte dat het een voorbeeld moge zijn voor andere landen om hun bevolking uit het buitenland weer naar hun land terug te brengen en daar aan de slag te gaan. Na evaluatie van dit eerste project zal worden besloten of op dezelfde wijze wordt doorgegaan.

Molenkamp merkte nog op, dat het Nederland er om gaat om deze mensen uit de werkloosheid te houden, waardoor zij niet alleen op Aruba, maar ook als het nodig is in Nederland aan de slag kunnen. Hij vertrouwde echter dat hun motivatie zodanig zal zijn, dat zij besluiten op Aruba te blijven werken.

Surfer redt drenkeling

ORANJESTAD — Dankzij het actief optreden van Harro Weustink kon gisteren Bruno Boekhoudt van Ayó uit de woeste golven te Andycury gered worden en veilig aan de kant gebracht.

Harro Weustink - student van het Colegio Arubano - was met een vriend aan het surfen toen hij hulpgeroep hoorde. In eerste instantie was het moeilijk vanwege de hoge golven om uit te vinden waar het hulpgeroep vandaan kwam. Toen hij de drenkeling ontdekte, was spoedig hulp geboden en werd Boekhoudt veilig aan wal gebracht. De Nederlandse dokter Peter van Ryen, die met vakantie op Aruba is en toevallig ter plaatse was, verleende eerste hulp. Boekhoudt werd per ambulance naar het hospitaal gebracht. Dankzij het optreden van Harro Weustink werd hij van verdrinkingsdood gered.

ORANJESTAD — Op 5 juli om tien uur 's morgens is op Plaza Bolívar een bloemenhulde ter gelegenheid van de dag van de Venezolaanse onafhankelijkheid. Tijdens deze hulde zal de Venezolaanse historicus José Giacopini Zarraga de hoofspreker zijn.

STA bijeen: boos over te volle cellen in politiewachten

ORANJESTAD — Tijdens de gisteren gehouden algemene vergadering van de Politiebond Aruba (SPA) bleek duidelijk dat de leden niet ingenomen zijn met de huidige overbevolking van de politiewachten met arrestanten.

In het Huis van Bewaring kan maximaal 130 man worden ingesloten. Op het ogenblik zitten in de politiewachten 120 personen gedetineerd. Indien vandaag tijdens het gesprek dat minister van Justitie mr Hendrik Croes met het bestuur van de SPA zal hebben geen duidelijkheid komt over deze onhoudbare situatie, dan zal de SPA zien wat voor maatregelen - mogelijke acties -genomen zullen worden. Het politiepersoneel is niet van plan deze toestand nog langer te accepteren.

Bij Haagse collega op bezoek



■ *ORANJESTAD — Minister van Vervoer en Communicatie Elio Nicolaas heeft in Europa besprekingen gevoerd met luchtvaartmaatschappijen en is in audiëntie bij koningin Beatrix ontvangen.*

Ook vergaderde Nicolaas met zijn Nederlandse collega van Verkeer en Waterstaat, mevrouw Maij-Wegge, zoals op bijgaande foto blijkt.

Kennedyschool veertig jaar

ORANJESTAD — De John F. Kennedyschool bestaat in oktober veertig jaar.

Voorbereidingen zijn aan de gang en sponsors worden benaderd om dit belangrijke feit op waardige wijze te vieren. Op 6 juli begint de viering onofficieel met de diploma-uitreiking in het Americana Aruba Hotel. De ouders, de kandidaten die geslaagd zijn, leraren en gecommitteerden worden om zeven uur 's avonds in de Ballroom van Americana Hotel verwacht.

Gouverneur weg

ORANJESTAD — Gouverneur Felipe Tromp is van 28-30 juni niet aanwezig op het eiland. Hij bevindt zich op een privé-reis in Venezuela. Tijdens de afwezigheid van gouverneur Tromp treedt de waarnemend gouverneur mr Maximo Croes als gouverneur op.

VANDAAG AMIGOE
... 30 dienstjaren ...
Aloysio Franken
"Djispie"
1960 — 1990
Datum: 2 July 1990
Plaats: Amigoe-kantoor
Na 30 jaar........ nog steeds even " zuiver"

WEEKEND

IERSE BOND LAAT COACH GEHEEL VRIJ

"Niet de beste, maar wel het meeste mazzel"

Benoeming Charlton als bondscoach schot in roos

ROME - De Ieren wijken bij het toernooi om het wereldkampioenschap op minstens een punt af van de rest van het veld. Ze nemen zichzelf, noch het voetbal serieus.

Het is lachen, gieren brullen in Rome met de ploeg van Jack Charlton, die vergezeld van waarschijnlijk 10.000 landgenoten zaterdag in het Olympisch stadion in de kwart-finale de strijd met de onverslaanbare Italianen aangaat.

De persconferenties met Jack Charlton - "Jack the Lad" -, drukker bezocht dan ooit, verlopen de laatste dagen ongeveer als volgt:

Verslaggever: "Meneer Charlton, denkt u dat u van Italië wint?"

Jack Charlton: "Natuurlijk winnen wij van Italië. En wat denkt u?"

De benoeming van de onverstoorbare Charlton was vier jaar geleden een gouden greep van de dagelijkse bestuurders van de Ierse voetbalbond, meer nog dan het elftal bestaand uit amateurs. Het drietal, momenteel in Rome aanwezig om de fans op te vangen en te proberen voldoende kaarten te krijgen - "We hopen er 10.000 van de FIFA te ontvangen. Maar ja, het is de FIFA, hè" - is zich daar terdege van bewust.

"We zochten destijds iemand die boven en tussen de spelers kon staan, weet wat er leeft binnen de selectie en als het even kon ook nog voor resultaten zou zorgen. Die man hebben we gevonden", aldus john O'Sullivan, een van de Ierse bestuurders.

Maar ook de bobo's van Ierland kunnen relativeren. "Het geheim van Jack Charlton", zegt O'Sullivan, "bestaat niet. Na de wedstrijd tegen Nederland zei hij: ik ben niet de beste coach, maar heb wel de meeste mazzel."

ANDERE WERELD

Ierland waant zich momenteel in een andere wereld. "Dat we zouden doordringen tot de laatste acht", vervolgt O'Sullivan, "had niemand verwacht. Natuurlijk is het voor een belangrijk deel de verdienste van Charlton. Zijn werkwijze is heel simpel. Regels zijn regels, hij accepteert geen gezeur en weet taktisch gezien precies wat hij wel en niet moet doen. De spelers hebben respect voor hem. Dat is de basis van het succes."

"Maar", vervolgt hij, "we hebben natuurlijk vreselijk veel geluk. Na twintig minuten hadden we tegen Nederland met 3-0 moeten achter staan. Onze kracht is de goede mentaliteit. De jongens geven niet op. We zijn twee keer van een achterstand teruggekomen. Dat noem ik knap."

O'Sullivan vreest niet dat Charlton, in 1966 een van de wereldkampioenen van Engeland, zijn "tweede vaderland" op korte termijn de rug zal toekeren. 'Jack is er de man niet naar het succes zo snel mogelijk in geld om te zetten. Daarnaast heet hij een man in bonus te zijn."

"Bovendien", aldus O'Sullivan, "houdt Charlton niet van een bond, die bureaucratisch werkt. Hij zou nooit kunnen functioneren als bondscoach van Engeland. Jack is iemand die zijn eigen weg wil gaan, zijn eigen regels maakt en niet met irrelevante zaken wil worden lastig gevallen. Wij geven hem de ruimte die hij wil."

Over de werkwijze van Charlton wordt niet gediscussieerd. Er valt ook nauwelijks over te praten. De bondscoach geeft zijn spelers opdracht zo goed mogelijk te verdedigen en bij balbezit linea recta de beide spitsen aan te spelen.

Alles draait bij de Ieren om eenvoud. Men noemt het voetbal uit de oude doos, taktisch onbenullig, niet meer van deze tijd. In de laatste twee jaar verloor de ploeg slechts een wedstrijd. Uit van Spanje. Doelman Bonner werd zelden gepasseerd.

"wat men van ons systeem vindt interesseert me niet", aldus Charlton. "ik weet alleen wel, dat elk land het moeilijk vindt tegen ons te voetballen. De resultaten bewijzen dat. Tegen Italië zullen we ons ook op geen enkele wijze aanpassen. We doen wat we altijd doen. Gewoon voetballen."

De wijze waarop Charlton sprak over de beslissende reeks strafschoppen tegen Roemenië (5-4 voor de Ieren) was typerend. "Denk je nu echt dat wij hebben geoefend op het nemen van penalties? Ben je gek. Ik heb tegen de spelers gezegd dat ze zelfs maar moesten uitmaken welke vijf gingen schieten. Ik geloof dat ze wel de juiste keuze hebben gemaakt."

GELIJKE SPELEN

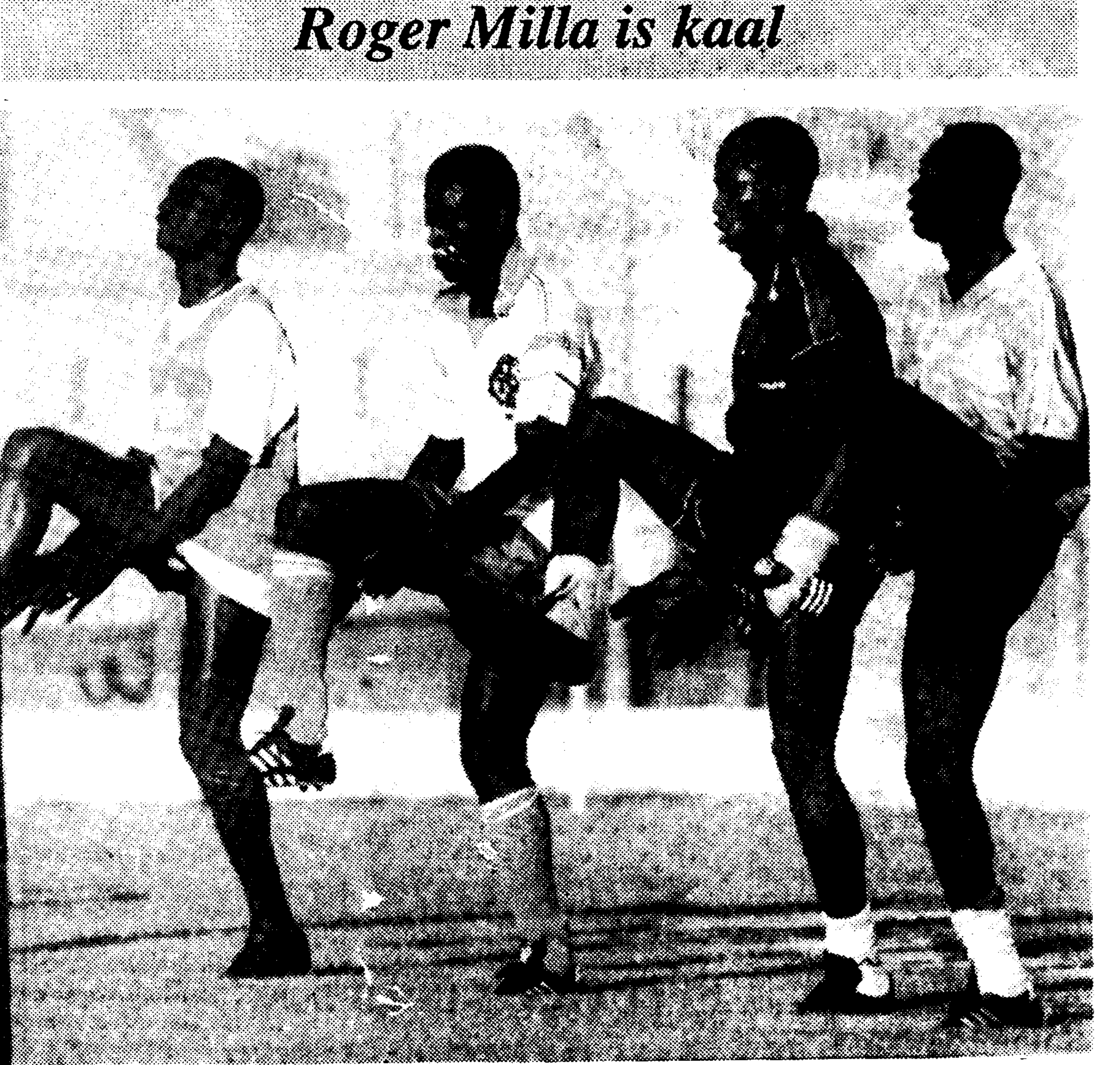
Ierland won nog niet op het toernooi. De ploeg speelde gelijk tegen Engeland, Nederland, Egypte en Roemenië. "Mijn droom", zegt Charlton, "is wereldkampioen worden zonder een overwinning."

De Ierse supporters, volstrekt uniek in hun soort, dromen daarvan in de open lucht van Rome, in de schaduw van het Olympisch stadion, wachtend op kaarten die zoek zijn. Op de klanken van Mary Hopkins "Those were the days my friend" klinkt het tot in de vroege ochtend: "Come on you boys in green......"

Bovendien hebben de Ieren weer iemand om extra trots op te zijn. David O'Leary benutte tegen Roemenië de beslissende strafschop. De 32-jarige routinier, als invaller in het veld gekomen, is nagenoeg de enige speler van de ploeg die daadwerkelijk opgroeide in Ierland. Daarop moet gedronken worden.

"Onze fans", zegt O'Sullivan, "zingen de hele dag, zuipen als gekken en doen niemand kwaad." In Italië is Jacks Army, oorspronkelijk uitsluitend uitgerukt om Engeland te verslaan, inderdaad volstrekt uniek.

Roger Milla is kaal



FASANO - Roger Milla doet van alles om op te vallen: naast doelpunten maken heeft hij nu zich ook kaal geschoren. Op de training in Fasano (uiterst links) samen met (v.l.n.r.) Eugene Ekeke, Jules-Denis Oanan en Jacob Ebwelle is zijn kale hoofd voor het eerst te bewonderen.

Edberg wint op Wimbledon van Mecir

Antonitsch zet Leconte met vijf-setter aan kant

LONDEN - Wimbledon heeft op de vierde dag met een lach en een traan afscheid genomen van Henri Leconte. De Oostenrijker Alex Antonitsch beroofde met een zege in vijf sets (2-6 6-4 7-6 2-6 6-3) het toernooi van een mogelijke confrontatie in de achtste finales tussen Ivan Lendl en Leconte.

De Fransman, vijftiende op de lijst, was de enige geplaatste speler, die in de tweede schifting sneuvelde. Van de zestien beschermde spelers is nu precies de helft nog over.

Leconte kreeg met zijn gebruikelijke repertoire grappen en grollen wel het publiek op zijn hand. Maar Antonitsch, eerder dit jaar winnaar van het toernooi in Seoul en verliezend finalist in Hongkong (beide keren tegen Pat Cash) weigerde zijn medewerking. "Ik heb mijn kansen gehad en ze niet benut. Zo simpel lag het vandaag", zei Leconte, in 1986 nog in de halve finales en in 1985 en 1987 kwartfinalist.

Leconte, na zijn zoveelste blessureperiode in april afgezakt naar de 158ste plaats van de wereld, was juist met een opvallende come back bezig. In Monte Carlo en Hamburg reikte hij tot de halve finales, in Parijs stuitte hij pas in de kwartfinales op de Zweed Svensson.

"Het was vandaag net als in de voetbalwedstrijd tussen Brazilië en Argentinië. De Brazilianen hadden de beste mogelijkheden, maar verloren. Hetzelfde overkwam mij. Maar ik geef het nog niet op. Ik heb nog een paar jaartjes te gaan, dacht ik zo. Al wordt het wel steeds moeilijker. Er zijn tegenwoordig zoveel spelers, die kunnen winnen."

EDBERG

Ivan Lendl en Stefan Edberg, de nummers een en drie van de lijst, hadden veel minder moeite met respectievelijk de Zwitser Jakob Hlasek en de Tsjechoslowaak Miloslav Mecir dan verwacht. Lendl walste met 6-1 6-3 6-0 over zijn tegenstander heen. Hij krijgt nu van doen met de onbekende Amerikaan Bryan Shelton (125ste van de wereld...), die de Spaanse gravelspecialist Sergi Bruguera in vijf sets versloeg.

Edberg deed tegen de teleurstellende Mecir niet veel voor Lendl onder. Hij wierp de veel te trage Tsjechoslowaak grootmoedig zeven games toe: 6-2 6-3 6-3.

Landgenoot Anders Jarryd had zich zijn afscheid van Wimbledon ongetwijfeld anders voorgesteld. Hij moest zich wegens een daags tevoren in het dubbelspel opgelopen blessure terugtrekken, zodat de Australiër Mark Kratzmann zonder te spelen bij de laatste 32 kwam.

Net als bij de mannen viel het doek bij de vrouwen ook voor de nummer vijftien op de plaatsingslijst. De tot Amerikaanse genaturaliseerde Zuidafrikaanse Ros Fairbank verloor met 4-6 3-6 van haar nieuwe landgenote Amy Frazier.

De nummer twee Martina Navratilova, acht keer winnares en azend op het record van negen Wimbledon-titels, won met 6-2 6-3 van de Amerikaanse Anne Smith. Gabriela Sabatini, sinds kort gecoacht door de Braziliaan Karlos Kirmayr, had wat meer moeite met de 15-jarige Westduitse Anke Huber, hier en daar getipt als de tweede Graf: 6-2 7-6.



Stefan Edberg: met gemak langs Mecir (6-2, 6-3, 6-2)

Theunisse

AMSTELVEEN - De arbitragecommissie van de UCI (internationale wielren unie) heeft woensdag de schorsing van Gert-Jan Theunisse gehandhaafd.

Het verzoek van advocaat Mr. Utermark de straf van een half jaar uitsluiting op te schorten, werd niet gehonoreerd. De commissie oordeelde dat de schorsing terecht was.

Ploegleider Post van Panasonic stapt niet naar de burgerrechter omdat deze procedure geen zin heeft. "Het is te kort dag voor de Tour", aldus Post.

"Opa" tekent vrede met Stojkovic

Susic rechterhand Osim in het team

FLORENCE - Zijn ogenschijnlijk weinig vleiende bijnaam "Opa" dankt hij aan Yves Montand, de vermaarde Franse acteur. In de film "Papet" speelt de veelzijdige vedette de rol van een hartelijke, oude man, die ondanks zijn gevorderde leeftijd over een groot zelfbewustzijn en doorzettingsvermogen beschikt. Karaktereigenschappen, die op de 35-jarige Joegoslavische international Safet Susic perfect van toepassing zijn.

De vriendelijke "oldtimer" is op het veld het verlengstuk van bondscoach Ivica Osim. Het duo is al jaren goed bevriend, niet in de laatste plaats omdat hun voetballoopbaan vele parallellen vertoont. Osim begon zijn carriere bij Zeljeznicar Sarajevo, Susic startte jaren later bij aartsrivaal FC Sarajevo.

Beiden zochten en vonden nadien hun geluk in Frankrijk. Osim speelde bij Straatsburg en US Valenciennes, Susic staat sinds 1982 onder contract bij Paris Saint Germain.

Susic beschikt als aanvaller over dezelfde kwaliteiten als Osim. Een fluwelen techniek gekoppeld aan in- en overzicht. Schoonheid boven kracht. "Op mijn leeftijd stop ik mijn energie niet meer in zinloze sprintjes", glimlacht de 51-voudige international, die het kwartfinale-duel zaterdag tegen Argentinië als een hoogtepunt in zijn lange loopbaan beschouwt. "Ik compenseer mijn verminderde loopvermogen met andere middelen."

Susic verheugt zich op de krachtmeting in Florence met de titelhouder en Maradona. "We hoeven niet bang voor uitschakeling te zijn", meent de zelfverzekerde huisvader. "Ik acht het huidige Argentinië niet sterker dan Spanje en daar hebben we in de verlenging met 2-1 van gewonnen."

De verrassende triomf maakte een voorlopig einde aan de irritatie tussen koning Susic en kroonprins Dragan Stojkovic. Het generatieconflict, dat in de voorronde met name Stojkovic onder zijn normale niveau hield, werd door het positieve resultaat tegen Spanje naar de achtergrond geschoven.

De twee persoonlijkheden spelen niet langer tegen maar met elkaar. Tot opluchting van Osim. "In het duel met Argentinië heb ik beide spelers hard nodig", verklaarde Joegoslavische bondscoach. "Stojkovic kan nog veel leren van Susic."

Voor "Opa" is het wereldkampioenschap in Italië zijn laatste kunstje. Stilletjes hoopt Susic op een klein wonder. "Op 8 juli in de finale afscheid nemen, is mijn grootste wens. Ik mag echter niet overmoedig worden. We moeten eerst nog twee wedstrijden winnen."

Susic houdt het Franse competitievoetbal eveneens voor gezien. "Mijn club Paris Saint Germain wil graag, dat ik nog minimaal een seizoen doorga, maar dat lijkt me niet verstandig. Eens moet je stoppen. Voor mij is dat moment na dit toernooi aangebroken. Ik blijf overigens in Frankrijk wonen."

Sinds november 1988 beschikt Susic tevens over een Frans paspoort. Het document werd hem uitgerekend vlak voor het WK-kwalificatieduel tegen Joegoslavië in Novi Sad overhandigd. In beide landen zorgde die uitreiking voor de nodige opschudding. Susic liet over zijn eerste voorkeur echter geen misverstand bestaan. Mede door zijn inbreng won Joegoslavië met 3-2. Susic had zijn nieuwe landgenoten verslagen. "Opa" is wel goed, maar niet gek.

● In de Chinese stad Wenzhou heeft een 17-jarige jongeman zijn vader van **het leven beroofd**, omdat hij hem niet toestond een wedstrijd van het WK voetbal te kijken. Hij is inmiddels door de politie opgepakt.

Geen vrees voor rellen

Weinig kaarten voor de Ieren

ROME - De befaamde twaalfde man van Ierland staat zaterdag in Rome tijdens de wedstrijd tegen Italië buitenspel.

Bij de kwartfinale tegen het gastland zullen hoogstens 5.000 Ierse voetbalfans hun favorieten in het Olympisch stadion kunnen aanmoedigen.

Het merendeel van de in Italië aanwezige supportersschare dient de wedstrijd elders in Rome te bekijken. Ruim 15.000 Ieren blijven verstoken van een toegangsbewijs.

Niemand had in Ierland rekening gehouden met een plaatsje in de kwartfinales. Voor het begin van het eindtoernooi konden op het "groene" eiland slechts kaarten voor de wedstrijden in de eerste ronde worden gekocht. Niet meer dan 5.000 plaatsbewijzen kon de FIFA deze week nog voor Ierland reserveren. Het grootste deel van de in totaal 80.000 kaarten is al verkocht en (uiteraard) in Italiaans bezit.

Frank Fahey, de Ierse minister van sportzaken, deed donderdag een dringend beroep op het organisatiecomité meer kaarten voor de Ierse supporters ter beschikking te stellen. "Ik ga hier niet weg voordat ik een bevredigend antwoord krijg op mijn vraag waarom we niet minimaal 15.000 kaarten krijgen", zei Fahey nijdig.

De meeste Ieren hebben in Rome inmiddels in een goedkoop hotel of op een camping een slaapplaats gevonden. Enkele honderden supporters verblijven dag en nacht in de buurt van het stadion in de hoop nog een kaartje voor het duel te bemachtigen.

Vrees voor gewelddadige uitspattingen van dronken en/of gefrusteerde Ieren bestaat er in Rome vrijwel niet. "Het begrip "hooligan" mag dan zijn afgeleid van een boosaardige Ierse familie, supportersrellen kennen wij niet", verzekerde een woordvoerder van de Ierse aanhang.

Drie nieuwe spelregels

ROME - De spelregelcommissie van de wereldvoetbalbond heeft donderdag in Rome een drietal wijzingen in de reglementen aangebracht.

Indien een aanvaller op het moment van spelen op **gelijke hoogte** staat met de voorlaatste verdediger, wordt dat niet meer als buitenspel beschouwd. In de huidige bepalingen wordt een dergelijke situatie nog wel door de scheidsrechter afgefloten.

Het dragen van **scheenbeschermers** tijdens de wedstrijd wordt voor de spelers verplicht gesteld.

Een overtreding op een speler in **scoringspositie** dient met een rode kaart te worden bestraft.

De drie nieuwe spelregels gaan het nieuwe seizoen in. Tijdens de eindronde van de wereldtitelstrijd in Italië zijn de laatste twee al van kracht.

De FIFA-commissie hoopt met de drie maatregelen de taak van de scheids- en grensrechters te verlichten. Men verwacht wereldwijd bovendien meer doelpunten.

STEPS
Kaya Begonia 2.
Zojuist ontvangen
EXCLUSIEVE SCHOENEN
in moderne mooie kleuren.

- Platte schoenen met bloemenprint met bijpassende ceintuurs en tassen
- Schoenen met gummiezolen
- Schoenen met makkelijke hakken voor de vakantie
- Mooie veterschoenen.

2 juli Dag van de Vlag speciaal voor U geopend tussen 10.00 - 14.00 uur. Wees er vlug bij.
Wij verwachten U bij: STEPS Kaya Begonia 2.

Voor belastingplichtigen die een studielening voor hun kinderen wensen, is het vereist dat zij een kopie van hun naar behoren ingevulde en ondertekende aangiftebiljet(ten) bij de afdeling c.q. Departement van Onderwijs overleggen.
Deze belastingplichten worden dringend verzocht hun aangifteplicht per omgaande te voldoen.

De Inspecteur der Belastingen

Wilt U een professionele opleiding tot: **verkoper** volgen.
Schrijf U in voor de cursus bij
Commerciele Communicatie Curacao
Cursus wordt gegeven in het Nederlands.
Maak een afspraak voor uitgebreide informatie tel.**675076**.
Cursus start 10 juli a.s.

STICK OUT N.V.
SPECIALE AANBIEDING!
STAINLESS STEEL DANFORD ANKER
dus geen roestproblemen meer op Uw boot.
Prijs v.a. 22 inch. lengte
f. 425,-
Granaatappelweg 79
Tel.: 615437
Caracasbaaiweg Kerk van Janwé Kooyman Stick-Out Vreugdenhil Granaatappelweg

UNITED COLORS OF BENETTON.
Winnaar van de sticker van de maand
BON BINI CURAÇAO 70-99 D 1990
De eigenaar van deze auto kan bij ons langskomen om de prijs bestaande uit ƒ.100.- aan artikelen bij ons op te halen.
UNITED COLORS OF BENETTON.
Madurostraat 4

Geniet van de T.V. W.K. series met
RUM SAN PABLO

NOW AVAILABLE!
FIRST TIME IN CURAÇAO
Beautiful, full color photo copies on heavy, glossy A-4 photo paper. Only fl 10,=
Also available in full color A-4 transparent film for use with overhead projectors.
Also fl 10,=. Both can be made from your print or 35 mm slide.
Our Ilford Cibacopy color photo copies look better than the originals!
foto studio tramm
International Trade Center - Piscadera - Tel. 636232

Wij willen U even onder ogen brengen dat...
Wij méér dan alleen contactlenzen leveren. Bij ons krijgt U de service die U verdient! Het vakmanschap van een ervaren contactlensspecialist, die U in alle rust alles vertelt wat U weten wil. Daarnaast leveren wij alle soorten contactlenzen die natúúrlijk met de allermodernste apparatuur worden aangemeten.
Vision Care
Heeft kijk op ogen
Contactlens centrum van Bochove
Arikokweg 18A, tel: 626102

Uw hond Uw beste vriend!
Behandel hem goed en geef hem het beste TUFFY'S
HIGH PROTEIN MEAL
Overal verkrijgbaar in 5 lbs., 10 lbs., 25 lbs. en 50 lbs.
BALBRIST - Pletterijweg7, Parera - Tel.: 611036

VACATION TIME!!!
For those going to the beach, we have top of the line men (start at fls. 27.90) and ladie's (start at fls. 49.50) swimwear, including the JANTZEN '91 PREVIEW LINE! Also, we have snorkeling and diving equipment for the watersports enthusiasts.
For those visiting relatives and friends, we have that tropical gift that you want for them, like T-shirts, tropical jewelry, souvenirs and much more...
Stop by and see for yourself.
WE ARE DIFFERENT!
Handelskade, PUNDA
Phone: 616633.
Tropical Visions

Bij ons bedrijf is er plaats voor een
Vrouwelijke administratieve kracht
met enige ervaring
Leeftijd minimaal 30 jaar

FUNKTIE VEREISTEN:
- HAVO-diploma of gelijkwaardige opleiding
- redelijke type-vaardigheid
- kunnen werken met een PC-computer
- beschaafd, discreet en eerlijk.

Sollicitaties met pasfroto aan het bureau van dit blad onder letter **S.T.** Curaçao.

GEVRAAGD:
WINKELVERKOOPSTERS
vereisten: mavo diploma
goede omgangsvormen
attent met klanten
kennis van de Papiamentse, Nederlandse, Engelse en Spaanse taal.

Met de hand geschreven sollicitaties (+ pasfoto) met vermelding van opleiding, ervaring, geboortedatum, adres etc., te richten aan het kantoor van de Amigoe, Scherpenheuvel z/n onder letters RM.

Een veilige vakantie!
Travellers Cheques
ReisVerzekering
3 onder één dak!
En als extra voordeel wordt tot eind augustus op travellers cheques geen commissie berekend.
En nu ook Reis Financiering!!
ABN Bank
CURAÇAO Rooi Catootje Tel: 370488 ext.239
BONAIRE Kaya Grandi 2 Tel: 8429

Een "slanke" en "ontspannen" vakantie door ME FIRST!
20% Korting
Ga slank en ontspannen op vakantie! ME FIRST! biedt U de gelegenheid dit waar te maken. Speciaal voor de vakantie krijgt U nu op alle "packages" 20% korting. Profiteer en werk nog even vlug aan deze "verantwoorde" wijze. Weg met de pondjes te veel, en weg met de stress. Bel ons vandaag nog voor verdere informatie.
Curaçao Caribbean Hotel, Tel 627619
ME FIRST!

Dry Cleaning business is looking for
A PLANT-MANAGER
Requirements:
* Managereal capacities
* Technically skilled
* Must know how to handle different type of fabrics and textures
* Must be fluent in the English and Spanish language
* Willing to follow a short training in the U.S.A.

Please send handwritten application in the English or Spanish language with curriculum vitae and photo to the office of Amigoe, Scherpenheuvel z/n mentioning the letters RM.

Mede-verantwoordelijk in zaak-Johnson

Artsen-vereniging wil Astaphan voor tuchtcollege

TORONTO - Jamie Astaphan, de persoonlijke dokter van de Canadese sprinter Ben Johnson, is woensdag beschuldigd van onverantwoorde uitoefening van het medisch beroep.

Johnson werd in Seoul bij de Olympische Spelen van 1988 betrapt op het gebruik van het verboden spierversterkende middel stanozolol en raakte zijn gouden medaille en wereldrecord op de 100 meter kwijt.

De vereniging van artsen en chirurgen in Ontario wil Astaphan, die Johnson voor de Spelen als arts begeleidde, wegens diens wanpraktijken voor het medisch tuchtcollege slepen. De handel en wandel van Astaphan werd uitvoerig uit de doeken werden gedaan voor de onderzoekscommissie Dubin. Rechter Charles Dubin bracht dinsdag zijn bevindingen uit in een dik rapport.

Astaphan gaf toe dat hij een anabolica-programma voor atleten had opgesteld en hen de spierversterkende hormonen leverde en toediende.

"Doordat hij de drugs op de zwarte markt inkocht en ze aan zijn 'patiënten' verstrekte, kan het moeilijk als normale beroepsuitoefening worden uitgelegd", schreef Dubin. "Bovendien hebben we bewijzen, dat hij ook met hormonen in de weer was die eigenlijk voor veterinaire doeleinden zijn ontwikkeld."

Behalve naar Astaphan, die een praktijk heeft op het Caribische eiland St. Kitts, werd de beschuldigende vinger ook uitgestoken naar Ara Artinian uit Toronto. Ook hij heeft atleten anabole steroiden verschaft en is volgens de vereniging van medici dus oneigenlijk te werk gegaan als arts.

Beide beschuldigden waren woensdag onbereikbaar voor commentaar. Mocht het tot een verhoor komen door de vijf man sterke medische tuchtraad, dan kan de straf variëren van een interne berisping tot intrekking van hun Canadese licentie en een boete van ruim 15.000 gulden. De kans, dat er nog dit jaar actie wordt ondernomen tegen het tweetal is overigens erg klein.



■Ben Johnson (rechts) geflankeerd door zijn advocaat Ed Futerman, blijkt bij het openbaar maken van het Dubin-dopingrapport niet alleen verantwoordelijk te zijn gesteld voor het nemen van spierversterkende middelen.

Ook zijn persoonlijke arts, Jamie Astaphan, krijgt in het rapport van de voorzitter van de onderzoekscommissie, rechter Dubin, er flink van langs als medeverantwoordelijke persoon.

Reden voldoende om de arts voor het Canadees Medies Tuchtcollege te dagen.

"Deze man verdient dit niet"

Belgen in beroep tegen straf van Roosens

BRUSSEL - De Belgische voetbalbond gaat in beroep tegen de straf, die algemeen-secretaris Albert Roosens woensdag in Brussel kreeg opgelegd.

De 74-jarige Roosens werd door het hof van cassatie wegens zijn aandeel in het Heizel-drama veroordeeld tot zes maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en een boete van ruim 15.000 gulden.

"Ik kan niet begrijpen, dat een man als Roosens dezelfde behandeling heeft gekregen als de relschoppers", verklaarde bondsvoorzitter Michel d'Hooghe. "Hij heeft heel zijn leven aan het voetbal gegeven en is een voorbeeld voor de Belgische jeugd. Deze man verdient dit niet."

Met Roosens stonden Hans Bangerter, afgevaardigde van de Europese voetbalunie (UEFA), en elf Britse vandalen opnieuw terecht. Bangerter, die aanvankelijk werd vrijgesproken, **werd veroordeeld tot drie maanden voorwaardelijke hechtenis en een boete** van ruim 15.000 gulden. De voorwaardelijke straf van de geweldplegers, allen veroordeeld tot een gevangenisstraf van drie jaar, werd van anderhalf jaar naar twee jaar verhoogd.

Bij de onlusten op 29 mei 1985 in het Heizelstadion, voorafgaande aan de Europa-Cupfinale tussen Liverpool en Juventus, kwamen 39 mensen om het leven.

Standbeeld voor Bonner

DUBLIN - De Ierse doelman Pat Bonner heeft zich met een redding bijkans onsterfelijk gemaakt.

Bonner, die zijn ploeg in de achtste finales tegen Roemenië door de strafschoppenserie loodste, zal in zijn geboorteplaats Gweedore in ieder geval zijn naam op het sportcomplex zien verschijnen.

Bovendien heeft de kunstenaar Ollie Delaney het idee opgevat om van de doelman een standbeeld te vervaardigen. "Toen ik zijn fantastische redding zag, kreeg ik plotseling de inval om hem door een ijzeren sculptuur onsterfelijk te maken", aldus Delaney.

Ierse kranten berichtten alleen in superlatieven over Bonner. Nadat deze de vijfde en beslissende strafschop van Timofte had gestopt, waardoor de Ieren zich plaatsten voor de kwartfinales, verscheen er een artikel onder de kop: "Pat heeft de handen van God."

Tour de France

WILLEMSTAD - Het routeschema van de Tour de France:

Zaterdag 30 juni, proloog: Futuroscope, individuele tijdrit 6,5 km

1 juli, eerste etappe: Futuroscope - Futuroscope 140 km

1 juli, 2e: ploegentijdrit in Futuroscope 46 km

2 juli, 3e: Poitiers - Nantes 231 km

3 juli, 4e: Nantes - Le Mont St. Michel 206 km

4 juli, 5e: Avranches - Rouaan 302 km

5 juli: transport van Rouaan naar Sarrebourg

6 juli, 6e: Sarrebourg - Vittel 206 km

7 juli, 7e: individuele tijdrit Vittel - Epinal 63 km

8 juli, 8e: Epinal - Besançon 183 km

9 juli, 9e: Besançon - Geneve (Zwi) 191 km

10 juli, 10e: Geneve - St. Servais Mont Blanc 125 km

11 juli, 11e: St. Servais Mont Blanc - l'Alpe-d'Huez 175 km

12 juli, 12e: individuele tijdrit Grenoble - Villard-de-Lans 38 km

13 juli: rustdag in Villard-de-Lans

14 juli, 13e: Villard-de-Lans - Saint-Etienne 154 km

15 juli, 14e: Le Puy-en-Velay - Millau 208 km

16 juli, 15e: Millau - Revel 163 km

17 juli, 16e: Blagnac - Luz-Ardiden 216 km

18 juli, 17e: Lourdes - Pau 148 km

19 juli, 18e: Pau - Bordeaux 200 km

20 juli, 19e: Castillon-la-Bataille - Limoges 185 km

21 juli, 20e: individuele tijdrit in Lac Vassiviere en Limousin

22 juli: transport naar Bretigny-sur-Orge

22 juli: 21e: Bretigny-sur-Orge - Parijs 190 km.

Totale afstand: zo'n 3420 km.

MILAAN - Frank Rijkaard heeft naar aanleiding van zijn rode kaart in het duel met de Bondsrepubliek een boze brief van AC Milan ontvangen.

Rijkaard wordt daarin te verstaan gegeven het aanzien van zijn club ernstig te hebben geschaad. De voormalige Ajacied spuugde voor miljoenen televisie-kijkers lotgenoot Völler tot twee keer toe op zijn haardos.

De clubleiding laat Rijkaard weten een flinke geldboete te overwegen. De brief, waarvan manager Adriano Gulliani melding maakte, is ondertekend door voorzitter/eigenaar Berlusconi en trainer Sacchi.

Turijn bidt voor zege Cameroun

TURIJN — Turijn is bij de wedstrijd tussen Cameroun en Engeland geen neutrale toeschouwer. De hoofdstad van Piemont bidt om een overwinning van Cameroun.

Turijn is de gastheer van een wedstrijd uit de halve finales. De winnaar van het duel tussen Cameroun en Engeland speelt er op woensdag tegen de triomfator van de wedstrijd tussen de Bondsrepubliek Duitsland en Tsjechoslowakije. Alle landen zijn welkom in Turijn. Hartclijk welkom zelfs. Behalve Engeland.

Turijn vreest voor onlusten. Geen doodgewone vechtpartijtjes tussen hooligans en politie, maar een soort burgeroorlog tussen Engelse supporters en inwoners. De Heizeltragedie leeft nog in de stad. In Brussel kwamen vijf jaar geleden 39 supporters van Juventus Turijn om het leven voor de Europese Bekerfinale tegen Liverpool. Door toedoen van Engelse raddraaiers.

Die dramatische herinneringen komen weer bovendrijven als Engeland de stad aandoet, vreest burgemeester Maria Magnani Noya. Zij heeft het organisatiecomite verzocht de wedstrijden in de halve finales om te zetten. De wedstrijd van Turijn in Napels en andersom.

Luca di Montezemolo gaat er niet op in. "Wij vertrouwen dat de politie van turijn en de carabinieri de vrede in Turijn kunnen handhaven. Aan het verzoek van mevrouw Magnani kunnen wij niet tegemoet komen."

Atleten op doping betrapt

INDIANAPOLIS - De Amerikaanse atleten Mike Stulce en Greg Moses, beiden op doping betrapt, werden beiden voor twee jaar onvoorwaardelijk geschorst.

De 22-jarige kogelstoter Stulce werd betrapt op gebruik van Testosteron. Hij werd eind maart onverwacht getest tijdens een trainingsstage. Stulce is de eerste Amerikaan die positief is bevonden in zo'n verrassingscontrole.

In de urine van de 24-jarige sprinter Greg Moses werden sporen van cocaine aangetroffen. Hij werd gecontroleerd tijdens de Amerikaanse indoorkampioenschappen.

Eerder deze week dook de naam van verspringer Larry Myricks opnieuw op in een dopingaffaire. Hij werd voor de derde keer betrapt op verboden stimulantia.

Lewis zonder trainen snel

NORWALK - Carl Lewis, die enige dagen geleden nog niet zeker wist of hij wel mee zou doen, heeft bij de Amerikaanse kampioenschappen in Norwalk (Californië) de 100 meter voor de vijfde maal op zijn naam gebracht. Hij won de finale in de derde tijd van het seizoen: 10,05 seconden.

Lewis is pas vier maanden weer in training. Donderdag had hij al iets van zijn vorm getoond met een tijd van 10,06 seconden in de series.

In de finale had hij een goede start en op zestig meter bedroeg zijn voorsprong al ruim een meter. Bij afwezigheid van Leroy Burell, de enige die hem momenteel in de Verenigde Staten kan verslaan, was er niemand die hem goed partij kon geven.

Mark Witherspoon, eerder dit seizoen ook goed voor 10,05 seconden, finishte als tweede in 10,25 en Dennis Mitchell in 10,26.

Lewis verdiende met zijn zege een startbewijs voor de Goodwill Games (juli-augustus in Seattle), maar kreeg enkele dagen uitstel om zijn inschrijving te bevestigen.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (eerste divisie) Hubentut Kòrsou vs Hubentut Westpunt;
20.30 uur (eredivisie) Jong Colombia vs Undeba - Sentro Deportivo Kòrsou.

******

ZATERDAG

BASEBALL
(Liga Hubenil)
10.00 uur Armendaris vs AGC;
13.00 uur Wild Cats vs Blue Hawks;
16.00 uur Pif Paf vs Mr Baseball - terrein Hòfi Agustin.

CARACAS - Venezuela heeft aan de banken waarbij men in het krijt staat een plan voorgelegd dat er op gericht is de schuldenlast van Caracas te verminderen.

Deze bedraagt op het ogenblik 37 miljard dollar. De voorkeur van de regering van president Carlos Andres Perez gaat er naar uit dat de banken in totaal 5,5 miljard van deze schuld tegen een enorme korting opkopen.

WK tutti frutti

●**De Ieren Pat Bonner en Ray Houghton** hebben geparticipeerd in een Italiaans televisiespotje dat jonge mensen ervan moet weerhouden drugs te gebruiken. Het duo was betrokken bij een speciaal anti-drugs programma dat woensdag in het hotel van de Ieren werd opgenomen.

●Argentinië hoeft niet te vrezen voor de absentie van **Diego Armando Maradona** in de kwartfinales tegen Joegoslavië. Carlos Bilardo verklaarde woensdag dat het iets beter gaat met de Argentijnse dribbelaar en dat hij zaterdag kan spelen. "We moeten echter niet vergeten dat we ook met Maradona nog steeds gehandicapt zijn, omdat het is uitgesloten dat Maradona het maximale uit zijn capaciteiten kan halen."

●**Lee Hoe Taek** heeft donderdag bekend gemaakt niet langer als bondscoach van het Zuidkoreaanse nationale elftal te willen fungeren. De trainer nam dat besluit nadat zijn ploeg de eindronde van het WK voetbal puntloos moest verlaten.

●Een Italiaanse arts heeft als **beloning** voor het terugbrengen van een portefeuille een **kaartje** voor de kwartfinale van het Italiaanse elftal ontvangen. De beurs, gevuld met 3,5 miljoen lire (ongeveer 4500 gulden), was eigendom van een Ierse journalist.

●De Amerikaanse **popster Madonna** heeft de wens uitgesproken aanwezig te zijn bij de finale van het WK voetbal wanneer het Italiaanse elftal zich daarvoor kwalificeert. Mocht het thuisland er niet in slagen zich te plaatsen voor de eindstrijd dan is de voltallige selectie in ieder geval welkom op het concert van de Amerikaanse, dat op 10 juli in Rome staat gepland.

●Teleurgestelde Nederlandse en Braziliaanse voetbalsupporters zijn na de voortijdige uitschakeling van hun land begonnen met een massale verkoop van hun **toegangsbewijzen**. Voor een zitplaats tijdens de finale in Rome worden bedragen gevraagd die oplopen tot 5000 gulden.

●**Jack Charlton** maakt zich grote zorgen over zijn personeelsbestand. De Ierse bondscoach heeft vier dagen voor de kwartfinale tegen Italië nog **zes geblesseerde spelers** in zijn ploeg. John Aldridge is het grootste vraagteken. De spits ondervindt nog veel hinder van een enkelblessure, die hij opliep in het duel tegen Roemenië. Naast Aldridge is ook het meespelen van Staunton, Moran, McGrath, Sheedy en Quinn onzeker.

●**Roger Milla** doet er van alles aan om in het middelpunt van de belangstelling te blijven staan. Voor het duel in de kwartfinale tegen Engeland heeft de 38-jarige Afrikaan, die vier doelpunten maakte, zich **kaal** laten scheren.

●**Ook Azeglio Vicini**, bondscoach van Italië heeft problemen met de samenstelling van zijn elftal. Carlo Ancelotti moest zich laten behandelen aan zijn rug, terwijl Vialli al helemaal niet verscheen. De aanvaller lag met koorts in bed. Bovendien kan Vicini niet beschikken over Berti, die naar aanleiding van zijn tweede gele kaart voor een duel is geschorst.

●Cameroun manifesteert zich als het **kassucces** bij de eindronde van het WK voetbal. De handelaren kunnen de vraag naar attributen van Cameroun bijna niet aan. Waar louter gegokt werd op de verkoop van aanstekers en vlaggen met daarop de beeltenis van "toppers" als Maradona, Gullit en Van Basten, klinkt enkel de roep om het roodgeel-groen van Cameroun.

●De Italianen rekenen erop dat er zondag minimaal 20.000 Engelse voetbalsupporters naar Napels komen voor de kwartfinale tegen Cameroun. Uit **vrees** voor nieuwe ongeregeldheden heeft de Napolitaanse politie om een versterking van 1500 manschappen verzocht. Donderdag is ook al een groep veiligheidsfunctionarissen aan de voet van de Vesuvius aangekomen.

●Messina huldigt zijn zoon. De Siciliaanse stad heeft besloten om **Salvatore Schilacci**, die tot de kwartfinales drie doelpunten voor Italië produceerde, de gouden WK-ster toe te kennen. Tijdens de festiviteiten zullen ook negen andere Siciliaanse voetballers worden gehuldigd.

●Wereldkampioen Argentinië heeft donderdag in het trainingskamp in Trigoria alle **telefoonlijnen** laten afkappen. De Zuidamerikanen wilden voor de kwartfinale tegen Joegoslavië met rust gelaten worden. Pas tegen de avond werd de "spertijd" in verband met de persconferentie opgeheven.

●**Gary Lineker** is niet meer zeker van een basisplaats voor de wedstrijd tegen Cameroun in de kwartfinales van het toernooi om het WK voetbal. Lineker, die last heeft van een teenblessure, heeft de laatste wedstrijden slechts kunnen spelen met een pijnstillende injectie. Hij heeft de laatste twee weken echter niet kunnen trainen. Robson wil Lineker eerst zien of hij een normale training zonder pijnstillers kan voltooien.

Guy Thys moet blijven

BRUSSEL - De "ouwe hap" staat voetbalminnend België nog niet tegen.

Als het aan bondsvoorzitter Michel d'Hooghe ligt, blijft Guy Thys tot en met de Europese titelstrijd in 1992 in Zweden in dienst als bondscoach.

De 67-jarige whiskey- en sigarenliefhebber staat niet afwijzend tegenover de nieuwe uitdaging. Thys wil kwalificatie voor de eindronde afdwingen met ongeveer hetzelfde team, dat in Italië ongelukkig door Engeland in de kwartfinale werd uigeschakeld.

Dat betekent dat hij veteranen als Gerets, Ceulemans en Clijsters nog geen rust gunt.

De oude meester is overigens nog altijd niet hersteld van de klap, die David Platt in de 118e minuut in Bologna uitdeelde. **"Ik ben niet van plan ook maar een minuut naar de resterende wedstrijden op de televisie te kijken", bromde Thys. "Ik ben een verbitterd man."**

Kasparov opent schaakschool

MURCIA - Gary Kasparov heeft in Murcia een schaakschool geopend, die zijn naam draagt.

De school in het zuiden van Spanje wordt voor een deel door de wereldkampioen gefinancierd.

De school telt inmiddels achttien leerlingen, onder wie de vrouwelijke grootmeester uit Joegoslavië, de 20-jarige Alisa Maric. De leerlingen zullen schaak-onderricht krijgen volgens een door Kasparov zelf ontwikkelde methode, die hij eerder in Podolsk, vlak bij Moskou, getest heeft.

De cursusduur bedraagt twee weken. De lessen worden gegeven door de Sovjet-grootmeesters Vasioekov, Krasenkov en Mararitsjev. De school staat onder leiding van de Sovjetrus Sjektman.

ERBA - Christoph Daum, de trainer van de Bundesligaclub 1FC Köln is donderdag ontslagen.

Dat is in Erba, de verblijfplaats van het Westduitse elftal tijdens het toernooi om de wereldtitel in Italië, bekend geworden.

De 36-jarige Daum, die in september 1986 bij de Keulse ploeg opvolger werd van Georg Kessler, had nog een contract tot 30 juni 1992. Hij wordt opgevolgd door Erich Rutemoller, de trainer van de amateurs van 1FC Köln.

In de 27-jarige geschiedenis van de Bundesliga is Daum de 164 ste trainer die werd ontslagen.

Japan en VS: eens over handelsrelaties

TOKYO - De Verenigde Staten en Japan zijn het donderdag na vier dagen van intensieve onderhandelingen in Tokyo eens geworden over een pakket maatregelen om de spanningen in de onderlinge handelsrelatie te verminderen. De afspraken moeten leiden tot een vermindering van het Amerikaanse tekort in de handel met Japan, dat rond de vijftig miljard dollar per jaar ligt. De besprekingen in Tokyo vormden de laatste ronde van een jaar onderhandelen in het kader van het zogenoemde Strategic impediments initiative (SII).

men wordt dat ook zij zijn vermoord.

Politie zoekt naar vergelijkingspunten

Derde diefstal van Van Goghs binnen drie jaar

DEN BOSCH - De inbraak in het Noordbrabantse museum is de derde inbraak waarbij kunstrovers het op werk van de dit jaar honderd jaar geleden overleden Van Gogh hadden voorzien. Bekeken wordt of er verbanden bestaan met eerder gepleegde diefstallen van Van Gogh-schilderijen.

In mei 1988 werd 'Anjelieren' gestolen uit het Stedelijk museum in Amsterdam. Het verdween tegelijkertijd met een Cezanne en een Jongkind. Alle drie de werken werden nog diezelfde maand teruggevonden. Twee dieven, die de schilderijen hadden willen verkopen, werden tot anderhalf en twee jaar gevangenisstraf veroordeeld.

In december 1988 werden uit het Kroller-Muller-museum op de Hoge Veluwe drie schilderijen van Van Gogh ontvreemd. Daarbij ging het om 'Wever en stoel', 'Uitgebloeide zonnebloemen' en een versie van 'De aardappeleters'. Ook die buit werd, zij het maanden later, weer teruggevonden. De daders van die diefstal eisten een losgeld voor de schilderijen. Zij werden in de zomer van 1989 gepakt en zijn inmiddels tot vijf jaar gevangenisstraf veroordeeld.

De politie gaat er daarom op dit moment niet van uit, dat er tussen deze zaken en de huidige enig verband bestaat. Wel houdt men contact met de mensen, die met name aan de oplossing van de diefstal uit het Kroller-Muller-museum hebben gewerkt. Een van de veroordeelden in de Kroller-Muller-zaak, de 37-jarige A.B., heeft tot nu toe steeds volgehouden dat de hoofdverdachten in die zaak nog altijd op vrije voeten zijn en afkomstig zouden zijn uit de internationale drugswereld. Zijn advocaat, mr. J.P. van Vreeswijk, zei donderdagmiddag desgevraagd tegenover het ANP, "het huidige onderzoek met belangstelling te volgen".

Pas sinds eind mei in bewuste zaal

Geen spoor in Van Gogh-kraak

DEN BOSCH - Het onderzoek naar de diefstal van drie schilderijen van Van Gogh uit het Noordbrabants museum in Den Bosch heeft nog geen enkel resultaat opgeleverd. Woordvoerder J.Brumans van de Bossche politie heeft dit donderdagavond desgevraagd meegedeeld.

In de loop van de dag zijn bij het speciale recherche bijstandsteam enkele tientallen tips binnengekomen. Die zijn allemaal geregistreerd en zullen stuk voor stuk worden nagetrokken, aldus de zegsman. Volgens hem zit er, naar het zich laat aanzien, in ieder geval niet "de gouden tip" bij. Het buurtonderzoek in de omgeving van het museum heeft evenmin veel opgeleverd. De politie heeft nog geen enkele aanwijzing of het de dieven te doen is om een losgeld of dat ze de schilderijen willen verkopen. De drie schilderijen hingen pas sinds eind mei in de bewuste zaal. Na een grote overzichtstentoonstelling over in Den Bosch gemaakte kunst was het museum onlangs opnieuw ingericht.

Naast de drie geroofde schilderijen van Vincent van Gogh hing het schilderij 'De molen van Heeswijk' van Piet Mondriaan. Dat schilderij is volgens waarnemend directeur P. Veenland van het Noordbrabants museum ook enkele miljoenen guldens waard. Wellicht heeft men dit over het hoofd gezien. De totale waarde van de drie Van Goghs ligt rond de vijftien miljoen gulden.

Afgebrande woning in Californië



GOLETA - Alan Stepka zoekt in wat het vuur heeft overgelaten van zijn woning in Goleta, Californie, naar eventuele waardevolle stukken. Zijn woning die hij deelt met zijn collega-zakenman ging in vlammen op evenals driehonderd andere woningen in een ongekende vuurzee. Californie breekt records wat hitte en droogte betreft en dus ook wat branden betreft.
(AFP-satellietfoto)

Directeur Downtown Management Organization:

Verkooptoename van 74 procent in de binnenstad

WILLEMSTAD — 'Downtown Management Organization heeft de afgelopen twee jaar haar bestaansrecht bewezen. De doelstelling van de organisatie is de toeloop naar de stad te bevorderen, uit gesprekken met de winkeliers kunnen we vaststellen dat dit gelukt is. Daarnaast zijn we volledig geaccepteerd als gesprekspartner met betrekking tot ontwikelingsplannen voor de binnenstad.' Zelfverzekerde woorden van de DMO-directeur Don Werdekker die, na de opstartfase van DMO, onderstreepte dat langer termijn perspectief hetgeen is wat de organisatie nu nodig heeft.

'Uit ondervragingen in de binnenstad blijkt dat 76 procent van de winkeliers vindt dat er een zichtbare toename is van het aantal bezoekers, hiervan is 63 procent van mening dat hun bedrijf te maken heeft met een stijgend klantenpotentieel. Uit de verkoopcijfers blijkt dat er een daadwerkelijke toename in de verkoop heeft plaats gevonden van 74 procent', aldus de enthousiaste woorden van Don Werdekker. De directeur deelde mee dat DMO een vijf jaren plan heeft opgesteld om als organisatie adekwaat te kunnen blijven inspelen op de ontwikkeling van de binnenstad en dat de organisatie hierover in overleg is met de overheid.

Het vijf jarenplan dient met name om in te spelen op de toeristische ontwikkelingen. 'Momenteel bestaat er teveel diversiviteit van hetzelfde', zegt Werdekker, 'de binnenstad heeft bredere variëteit nodig en een hogere kwaliteit.' DMO-directeur noemde daarbij enkele winkels in de binnenstad met Europese kleding die tegemoet komen aan deze wens. Hij vervolgde: 'Het is een misvatting dat de toerist die hier komt geen geld wil spenderen. De toeristen die hier komen zijn erg koopkrachtig maar een groot deel van hetgeen wij aanbieden is niet interessant voor hen, thuis kunnen ze beter krijgen. Bovendien is het niet slechts de toerist die een bredere variëteit wil en een betere kwaliteit, de bevolking zelf vraagt er eveneens om'.

Het lijkt een contradictie: marktverbetering voor koopkrachtige toeristen die thuis toch kunnen krijgen wat ze willen. Werdekker ontkracht deze redenatie met de term 'impulskoper'. 'Opvallend aan de Europeanen is dat ze niet kijken wat iets kost, het zijn impulskopers. Amerikanen wel, die maken eerder een afweging: wat kost het thuis en wat kost het hier. Het zijn 'bargain hunters'. De Europeanen niet, die zien iets en als het dezelfde kwaliteit als thuis betreft dan kopen ze het. Dat de prijs hier misschien tien tot twintig procent lager ligt, speelt slechts een inferieure rol', aldus Don Werdekker.

DMO hoopt dan ook langzaamaan een dusdanige verandering in de stad teweeg te brengen die leidt tot een bredere variëteit, een verhoogde kwaliteit en een betere winkelindeling. 'Een langzaam proces, waar we feitelijk al mee begonnen zijn, maar dat niet van de ene op de andere dag gesignaleerd zal worden', aldus Kim Mulder marketing-directrice bij DMO. Zij heeft onlangs een analyse gemaakt over de concurrentie tussen St.Maarten, St.Thomas en Curaçao en is van mening dat Curaçao wel degelijk een bijzonder goede concurrentie positie heeft. Een van de redenen dat toeristen denken dat Curaçao niet de moeite waarde is om te 'shoppen' wordt veroorzaakt door de prijs van rook- en drankwaren. Op deze twee gebieden moet Curaçao het afleggen tegen de andere eilanden die deze produkten tegen bodemprijzen verkopen. 'Het feit dat deze produkten duurder zijn dan op de andere eilanden heeft een enorm psychologische impact', aldus Don Werdekker.

De DMO-directie onderstreepte dat de stichting zich dit jaar met name op de parkeergelegenheid en verkleerscirculatie gaat richten. Werdekker: 'Gebrek aan parkeergelegenheid blijkt thans nog steeds een van de grootste struikelblokken om naar de stad te komen. Wellis waar vormt Marichi een verlichting maar gezien de optie die Van der Valk heeft op dit stukje van de stad, moeten we alternatieven zoeken'. Hij vervolgde: 'Het kort betaald parkeren in de stad dient uitgebreid te worden evenals het lang parkeren aan de rand van de stad. Hierbij speelt vanzelfsprekend de gewaarborgde veiligheid een grote rol, waar dus eveneens oplossingen voor gezocht moeten worden'.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — De zeventien aanrijdingen van woensdag leverden vier personen lichte verwondingen op. De schade aan de voertuigen wordt geraamd op 40.000 gulden.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD — De 17-jarige E.R. is bij Botika Juliana aangehouden vanwege het in bezit hebben van het verdovende middel base.

WILLEMSTAD — De 'Dia di Bandera' gaat evenmin de stichting Wishi, Marchena voorbij. De organisatie heeft een programma samengesteld dat aanvangt om tien uur 's morgens in het buurtcentrum met de officiële rituelen als het zingen van het volkslied en het hijsen van de vlag. Hierna volgen ergens enkele lezingen waarna om elf uur het sportieve gedeelte kan beginnen dat tot zes uur duurt.

Het programma wordt voortgezet om acht uur 's avonds met de overhandiging van de prijzen en om half negen wordt alles meer in de muzikale sfeer getrokken tot twaalf uur 's nachts wanneer de 'Dia di Bandera' officieel wordt afgesloten.



OPROEPING

Openbare vergadering v/d Eilandsraad op zaterdag 30 juni 1990 om 09.00 uur in de Statenzaal.

AGENDA:

1. Goedkeuring notulen.
2. Ingekomen stukken.
3. Verkiezing Voorz. en Wnd. Voorz. Centr. Cie.
4. Verkiezing leden Raadscie. Staatk. Str.
5. Verkiezing lid Raadscie. Financiele Aang.
6. Verkiezing lid Raadscie. Toerisme.
7. Verkiezing lid Raadscie. Onderwijs- en Educatieve Aang.
8. Verkiezing lid Cie. Beh. Aanh. Beroepschriften.
9. Voordrachten Cie's inz. Grote Autobussen, Huurauto en Toerwagens.
10. Maneho di B.C. en general i en espesial pa loke ta trata e maneho di energia, produkshon, distribushon i kobransa di awa i koriente.

Willemstad, 28 di yüni 1990.
De Voorzitter,
drs. E.R. Wilsoe.

Ook werkwijze verpleging verandert

Sehos komt met dossier patiënten

WILLEMSTAD — Het Sint Elisabeth Hospitaal is begonnen met de invoering van het verpleegkundig dossier. Het betreft hier een nieuwe manier waarop informatie over een patiënt wordt gebundeld. Tot nu toe werd de informatie vaak op verschillende plaatsen vastgelegd. Het gevolg hiervan was dat patiënten hun eigen dossier niet konden inzien omdat de privacy van andere patiënten beschermd moest worden. Gegevens van meerdere patiënten stonden immers op één formulier.

In de toekomst zal er één dossier per patiënt zijn. Een ander verschil is dat de dossiers medisch waren. Nu gaat het ook om verpleegkundige informatie. De patiënt wordt niet meer uitsluitend vanuit somatisch oogpunt bekeken, maar als een psycho-socio-somatisch geheel. In gewone taal betekent dit dat niet alleen de genezing van de galblaas belangrijk is, maar ook hoe de patiënt zich voelt tijdens het genezingsproces. Het gaat niet alleen meer om de ziekte maar om de hele mens.

Het wijzigen van de verpleegkundige rapportage brengt ook een verandering in de wijze van verplegen met zich mee. Van taakgericht zal deze steeds meer patiëntgericht worden. Taakgericht hield in dat verpleegkundigen een aantal taken werd toegewezen die zij moesten uitvoeren. Bij het patiëntgerichte verplegen krijgt een verpleegkundige niet zozeer taken als wel een aantal patiënten toegewezen. De verpleegkundige is verantwoordelijk voor alle zorg die de patiënt moet krijgen en voert het werk uit in nauwe overleg met de patiënt.

VERTROUWENSBAND

De voordelen van deze nieuwe wijze van verplegen springen in het oog. Doordat de patiënt meestal met dezelfde verpleegkundige zal worden geconfronteerd kan er een vertrouwensband ontstaan waardoor de verpleegkundige veel beter kan inspelen op de noden en behoeften van de individuele patiënt.

Ook weet de patiënt beter dan voorheen bij wie hij/zij terecht kan. Belangrijk is ook dat het werk voor de verpleegkundigen op deze manier zinvoller en boeiender wordt. Het gaat nu niet meer om een beperkt aantal taken, maar om de totale verpleging van een aantal patiënten.

BIJSCHOLING

In mei zijn er speciale bijscholingscursussen van start gegaan om eenieder die met deze nieuwe werkwijze te maken krijgt er goed op voor te bereiden. Praktijkbegeleidsters, verpleeghoofden, verpleegkundigen en verzorgenden volgden een speciaal op hun groep afgestemd lespakket.

Het nieuwe systeem betekent een vrij ingrijpende verandering die nog behoorlijk wat voeten in de aarde zal hebben. De invoering zal dan ook gefaseerd plaats vinden. Vrijdag 15 juni is er begonnen met de eerste afdeling (afdeling A1).

De nieuwe werkwijze zal de kwaliteit van de zorg ten goede komen, evenals de samenwerking en werkmotivatie van de verpleegkundigen en verzorgenden.

Jan Ruimers heropend

WILLEMSTAD —De Jan Ruimers technische school is weer open. Deze school, die enige tijd geleden in het middelpunt van de belangstelling stond vanwege de erbarmelijke omstandigheden waaronder leerlingen en leerkrachten moesten werken, ziet er nu stukken beter uit. De overhandiging van de sleutels vond plaats in het bijzijn van onderwijs-gedeputeerde Dito Mendes, de leerkrachten en genodigden.

Fitness-programma

WILLEMSTAD — Van 9 tot en met 22 juli organiseert Pro-Health een gevarieerd fitness-programma speciaal voor degenen die fit willen worden. Het programma bestaat uit verschillende sessies onder andere wandelen (snel), low-impact aerobics, high-impact aerobics, yoga, stretching, stressmanagement, oefeningen met Dynabands (rubberbands), aerobics circuit.

Deelnemers dienen goedkeurig van hun huisarts te hebben. Zondag 22 juli eindigen de activiteiten met een 'walking session' van Landhuis Sta Martha naar Coral Cliff waar men kan zwemmen, tennisen of volley kan spelen. Na een lunch vertrekt men half vier richting huiswaarts.

Voor al deze activiteiten, inclusief lunch, betaalt men honderd gulden. Voor meer informatie kan men contact opnemen met Pro-Health (tel.: 672699). Pro-Health is een organisatie die zich bezig houdt met verschillende evenementen op het terrein van de gezondheid in het algemeen.

Premier rond gesprekken met sociale partners af

WILLEMSTAD —Na een bezoek aan de Bovenwinden en Bonaire, rondt premier Maria Liberia dit weekeinde een serie gesprekken af met de Antilliaanse sociale partners.

Die hielden verband met de komende publicatie van het regeerprogramma van het derde kabinet Liberia. De Amigoe berichtte reeds dat naast vakonden en andere belangen-verenigingen ook afgevaardigden van handel en bedrijfsleven in staat worden gesteld hun wensen en ideeën naar voren te brengen. De gesprekken vingen dinsdag aan op Curaçao, daarna reisde de premier naar de Bovenwinden. Morgen vertrekt ze naar Bonaire.

SM Pirates verslaat A Brewers

WILLEMSTAD — Fenomenaal was gisteravond het optreden van pitcher Arthur Bonevacia. Meer dan dat, hij was zelfs bijna perfect aangezien slechts twee slagmensen meer dan het minimum van 27 een beurt kregen. Het resultaat: een 2-0 shutout-overwinning van Sta Maria Pirates/Wallé Construction op tegenstander Amstel Brewers, dat overigens ook, ondanks het verlies, een uitstekende partij speelde.

Het duel kan trouwens gerekend worden tot één van de beste tot dan toe van het seizoen: subliem heuvelwerk, niet alleen van Bonevacia, maar ook van pitcher Richard Isenia van Brewers, foutloos veldspel met bovendien schitterende acties van een aantal veldspelers en negen innings lang volop spanning.

Bonevacia legde de gehele route af voor Pirates. Hij stond slechts één honkslag toe: een infieldhit van Pablito Beaumont in de vierde inning. Deze speler werd overigens het slachtoffer van een uitstekend uitgevoerde doubleplay bij een poging om op een vangbal het thuishonk te bereiken. Verder gaf Bonevacia twee vrije lopen weg wat op het eind van de wedstrijd een 28ste en 29ste out noodzakelijk maakte. Hij wierp verder tienmaal drieslag.

Richard Isenia, die voor Brewers op de heuvel startte, kan ondanks de nederlaag ook terugzien op een uitstekend optreden. Hij hield het tot de achtste inning uit toen hij moest worden vervangen door Lincho Ursulita die de partij verder uitwierp. De eerste inning leverde hem de nodige problemen op, omdat Pirates middels honkslagen van Sherton Saturnino, Norwin Moeskiet en Ramsey Betonina het eerste punt liet aantekenen. De tweede run kwam pas in de achtste inning tot stand.

De eindcijfers waren als volgt: 2-8-0 voor Pirates met Bonevacia als winnende werper en 0-1-0 voor Brewers met Isenia als verliezende werper.

De competitie wordt zaterdag voortgezet met de wedstrijd tussen Sta Maria Pirates en Santa Rosa Indians.

Toneel van Paradise Productions

WILLEMSTAD — In het Avila Beach Hotel heeft 27 juni de installatie plaatsgevonden van de stichting Paradise Productions. Paradise Productions gaat in 1990 twee theaterproduktiesuitbrengen in de maanden juli tot en met september. 'Just between ourselves' van Alan Ayckbourn en 'Roulette' van Pavel Kohout.

Het stichtingsbestuur bestaat uit: Peter Tuinman, voorzitter; Inge de Haas, secretaris; Nic Moller, penningmeester; Diana Lebacs, tweede secretaris en Jacques Visser, bestuurslid.

Twee boekjes van Williams

MUZIEKONDERRICHT

RECENTELIJK is van de hand van de bekende muziekpedagoog R.L. Williams een tweetal boekjes verschenen voor het muziekonderricht.

Deze boekjes voorzien in een dringende behoefte van zowel de beroepsmusicus als van de amateur. Vooral bij degenen die instrumenteel muziekonderwijs verzorgen, blijkt dat de zogenaamde muziekboeken de hoognodige muziektheoretische aanwijzingen missen en dat terwijl de studenten er vanuit gaan, dat de leraar die toch wel zal verzorgen. Bovendien blijkt dat vele muziekboeken te technisch-theoretisch zijn, waardoor ze niet toegankelijk zijn voor de leek.

De beide boekjes dienen tezamen gebruikt te worden, met dien verstande dat de behandelde lessen in het theorieboek verduidelijkt worden door de opdrachten in het werkboek en dat door de bevordering van de zelfwerkzaamheid, de muziektheorie zin en inhoud gaat krijgen voor de muziekbeoefenaar.

De methode is warm aan te bevelen aan alle muziekleraren, muziekpedagogen en studenten, wetende dat hierdoor in een noodzakelijke en dringende behoefte wordt voorzien.

De boekjes zijn in alle boekhandels te verkrijgen op Curaçao, Aruba en Bonaire.

HENK KOWSOLEEA

MENSEN

Zomerkampen in Lissabon

Unicef, het kinderfonds van de Verenigde Naties, begint volgende maand een uniek project in Libanon. Het fonds gaat voor 50.000 kinderen uit verschillende religieuze gemeenschappen **zomerkampen** organiseren om de kinderen te leren in vrede met elkaar samen te leven.

"Met ingang van volgende maand zullen 50.000 kinderen uit alle gebieden van Libanon een kans hebben hun land te ontdekken, om elkaar te leren kennen en te leren waarderen. Ook zullen zij dan zien dat zij hun problemen vreedzaam en zonder geweld kunnen oplossen", zo zei Unicef-vertegenwoordiger Andre Roberfroid donderdag tijdens een persconferentie in west-Bayrut.

Volgens Roberfroid heeft een hele generatie Libanese kinderen alleen maar oorlog en geweld meegemaakt. "Wij willen hun laten zien dat het ook anders kan, dat er in de toekomst andere mogelijkheden zijn dan het land- te verlaten, zich bij een militie aan te sluiten of om gangster te worden".

Vijftien jaar oorlog heeft aan duizenden kinderen het leven gekost en hun lichamelijke en geestelijke gezondheid en ontwikkeling geschaad, aldus Roberfroid. Volgens Unicef zijn sinds 1975, het jaar dat de burgeroorlog uitbrak, 40.000 kinderen gedood. Een nog groter aantal kinderen liep verwondingen op of raakte blijvend gehandicapt.

Premie voor fietsers

Medewerkers van de provincie Overijssel die per fiets naar hun werk gaan kunnen rekenen op een **premie** van 100 gulden per jaar. Dit is een van de voorstellen van Gedeputeerde Staten om het milieuvriendelijk reizen van provinciale medewerkers te stimuleren. Aan het plan van GS is donderdag bekendheid gegeven.

Andere maatregelen die het college wil nemen om het autogebruik onder het personeel terug te dringen, zijn een jaarlijkse bijdrage van maximaal 500 gulden voor hen die voor het woon-werkverkeer van het openbaar vervoer gebruik maken en een vergoeding voor medewerkers die samen met een auto reizen (carpooling).

Daarnaast worden de verhuiskosten verlaagd voor degene die zich op meer dan 30 kilometer van de standplaats vestigt en gaat de kilometervergoeding naar beneden. Bovendien wil de provincie de komende drie jaar het aantal zakelijke autokilometers met 15 procent terugbrengen.

GS zullen het georganiseerd overleg, het overlegorgaan van werknemers en werkgever, het managementteam en centrale medezeggenschapscommissie om advies over het plan vragen.

Foute advocaat

De 37-jarige voormalige **advocaat** B.M. (Moszkowicz) uit Bunde in Limburg is donderdag door het gerechtshof in Den Bosch veroordeeld tot negen maanden gevangenisstraf, waarvan vijf voorwaardelijk.

De man heeft zich volgens het hof tussen 1986 en 1987 op bedrieglijke wijze verrijkt ten koste van anderen. Hij deed aangifte van diefstal van kostbare goederen uit zijn woning terwijl hij die spullen zelf had verkocht om drugs te kopen. M. Gebruikte met zijn vriendin gemiddeld voor 3.000 gulden drugs per dag.

De rechtbank in Roermond veroordeelde hem vorig jaar januari tot tien maanden onvoorwaardelijk voor de zestien ten laste gelegde feiten.

Het hof in Den Bosch veroordeelde de man conform de mildere eis van de advocaat-generaal. Deze hield rekening met de manier waarop M. zich inmiddels heeft geresocialiseerd. M. Studeert in oktober af op fiscaal recht aan de katholieke universiteit Brabant en wordt daar waarschijnlijk docent.

Excuses

De Amsterdamse burgemeester Van Thijn heeft zijn **excuses** aangeboden voor het optreden van de politie aan de nabestaanden van een man die vorig jaar verdronk in de Kostverlorengracht na een achtervolging. Dat heeft de advocaat van de nabestaanden, H. Kersting, donderdag bekend gemaakt.

Het slachtoffer werd achterna gezeten door enkele mannen die verhaal op hem wilden halen omdat hij hen zou hebben beroofd en met een mes bedreigd. Hij nam vervolgens de fatale duik in de gracht. Volgens Kersting is het geld dat zou zijn geroofd nooit gevonden, evenmin als het mes waarmee zou zijn gedreigd.

De nabestaanden plaatsten grote vraagtekens bij het feit dat de politie de man niet is achterna gesprongen, terwijl hij wel om hulp zou hebben geroepen. Ook is de familie later "onbeschoft" en te laat op de hoogte gesteld van de dood van de man. De moeder van het slachtoffer kreeg van een politieman te horen dat een heleboel mensen "bij" waren met de dood van haar zoon.

In een brief aan de nabestaanden onderschrijft burgemeester Van Thijn de conclusies van de commissie voor de politieklachten, die de ingediende klachten van de familie gegrond verklaarde.

Een journalist die in opdracht van de VPRO een **reportage** maakte over iemand aan de zelfkant van de samenleving, is in Enschede samen met drie ander mannen gearresteerd. De vier waren bezig met het openbreken van parkeermeters, aldus de politie in Enschede. De VPRO en de Nederlandse Vereniging van Journalisten hebben een protest ingediend bij de hoofdofficier van justitie in Almelo. Volgens hen is de verslaggever ten onrechte opgepakt tijdens het maken van een sfeerreportage. Volgens de politie is hij mogelijk medeplichtig aan diefstal dan wel het uitlokken van inbraken. Volgens de VPRO volgde de verslaggever één van de drie mannen gedurende enkele weken om 's mans levenswijze vast te leggen.



Foto: Koningin Beatrix speldt Alexandra Radius de bij de Eremedaille voor Kunst en Wetenschap in de orde van Huisorde· van Oranje behorende versierselen op.

Koningin eert Alexandra Radius

Danseres Alexandra Radius is door koningin Beatrix onderscheiden met de Eremedaille voor Kunst en Wetenschap in de Huisorde van Oranje. De uitreiking vond plaats tijdens een ontvangst van Alexandra Radius en vijfentwintig genodigden die zij had mogen inviteren op Huis ten Bosch.

Radius, die afscheid nam als ballerina, heeft de onderscheiding gekregen als blijk van erkenning van haar buitengewone verdiensten voor de bevordering van de Nederlandse danskunst. De eremedaille geldt ook als dank voor Radius' optreden als soliste bij balletuitvoeringen in het buitenland tijdens staatsbezoeken.

De Eremedaille is bestemd voor personen die zich verdienstelijk hebben gemaakt op het gebied van kunst en wetenschap, zowel ten opzichte van de maatschappij als ten opzichte van de koningin of het koninklijk huis. De onderscheiding werd het laatst uitgereikt in maart aan prof.dr.D. de Wied, voormalig president van de Koninklijke Nederlandse Academie van Wetenschappen en oud-hoogleraar in de farmacologie aan de Rijksuniversiteit van Utrecht.

Wega di Number Kòrsou

4 2

3472
8161
1676

TBS

VRIJDAG

16.35 Brady Bunch
17.05 Munsters
17.35 Good Times
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.30 Baseball: Atlanta Baves vs Montreal Expos
22.15 NWA wrestling power hour
23.15 Movie: 'Cyborg 2087' (1967, Michael Rennie)
01.00 Movie: 'Big Bus' (1976, Joseph Bologna)
03.00 Night Tracks
05.00 Gomer Pyle
05.30 Fishing with Roland Martin.

HBO

VRIJDAG

16.00 Babar: City of Elephants·
16.30 Rocco's Star
17.00 Wimbledon '90
19.30 Wimbledon '90 Highlights
20.00 Tales from the crypt: Korman's Kalamity
20.30 One-Night stand: Bill Maher
21.00 Pink Cadillac (PG13)
23.00 The Edge: Professional man
23.30 Wimbledon '90 Highlights
23.55 Road House (R)
01.55 Dead Aim (R)
03.30 Hellraiser II (R)
05.05 The Fury (R).

TELECURAÇAO

VRIJDAG

17.00 Ora pa mucha;
17.30 Man drechi di Dios;
17.45 Ahedres na plaka chikí met Omalio Merien;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
19.00 Tempu pa Dios;
19.03 Show di Job;
20.00 Notisiero Tele-8;
20.50 Sera konosí ku e kandidatanan met Hermanito;
21.00 Jacques Cousteau;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Rueda de Fuego';
22.30 Late movie;
24.30 Sluiting.

ZATERDAG

10.30 WK-voetbal: Argentinië vs Joegoslavië;
13.00 Movie special;
14.30 WK-wedstrijd: Italië vs Ierland.
(wijzigingen voorbehouden)

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22560 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties::
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente::
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

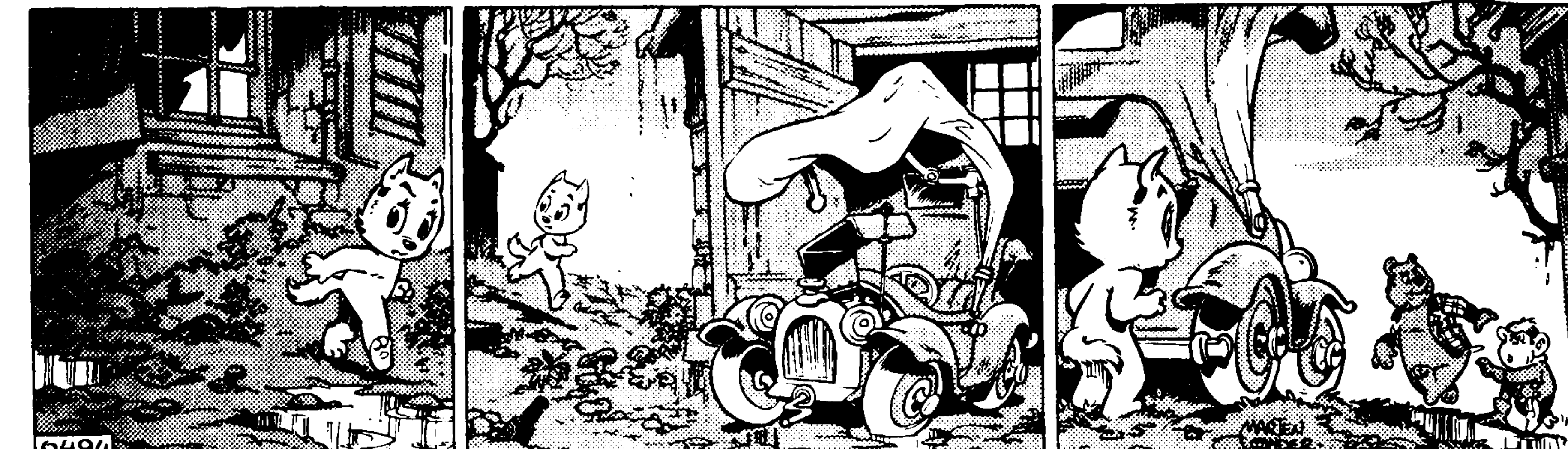
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de verdwenen heer

Door M rtin Toonder



6494 — Tom Poes bleef niet lang bij het verlichte venster staan, want hij begreep dat het achterdocht zou kunnen opwekken.

'Vreemd', sprak hij tot zichzelf, 'waarom zou heer Bommel zijn handtekening op al die papiertjes hebben gezet? Zou dat soms iets met zijn geheugenverlies te maken hebben? Misschien probeert hij zijn herinnering terug te krijgen door het schrijven van zijn naam. Maar het is ook mogelijk, dat hier iets anders aan de gang is, al zou ik nog niet weten wat!'

Zo peinzende was hij in de buurt van de garage terecht gekomen en daar zag hij de Oude Schicht staan. Het trouwe voertuig bood nog steeds een verzakte aanblik. De bagageruimte en de motorkap stonden open en het was duidelijk dat men er aan had gesleuteld.

'Zou heer Ollie hem weer willen opknappen?' dacht Tom Poes. 'Net als vroeger, toen hij nog aardigheid in dat soort dingen had?'

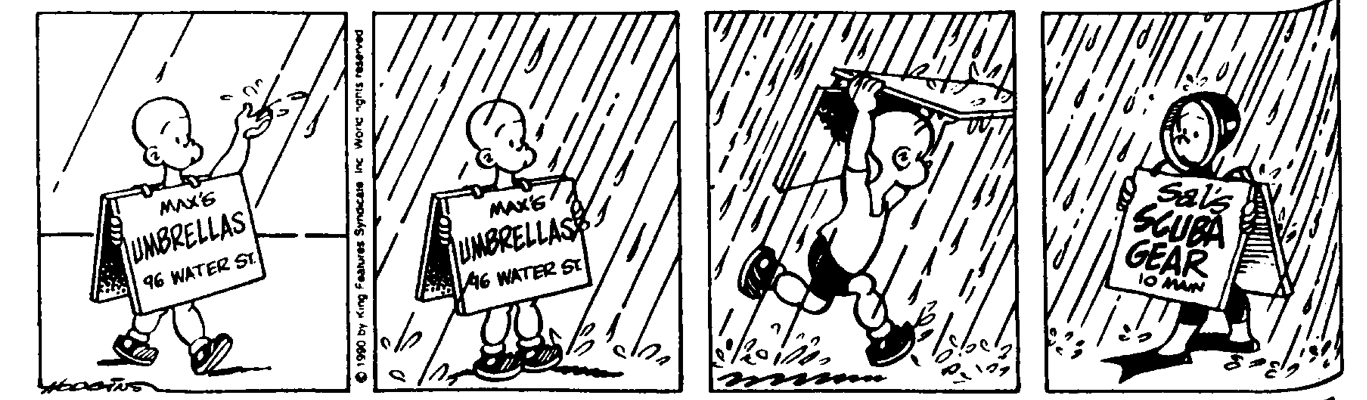
Hij begaf zich naar de achterkant om de werkzaamheden nader te bekijken, maar het geluid van naderende voetstappen stoorde hem en hij trok zich haastig in de schaduw terug.

'Wanneer hij maar weer even kan rijden', hoorde hij heer Bommel zeggen. 'Als ik van de bank kom, koop ik toch een nieuwe wagen. Dit is een puinhoop'.

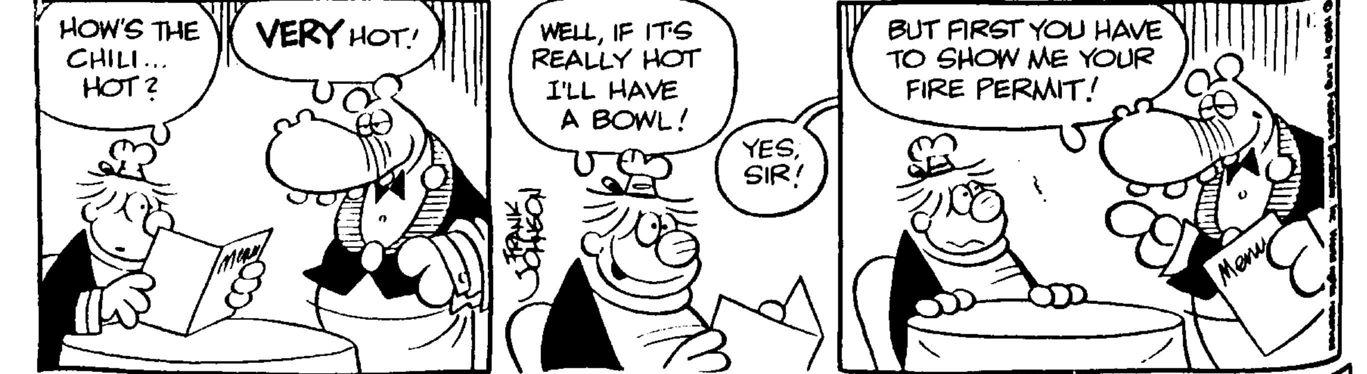
'Dat moet je doen', zei de knecht Rokus met schorre stem. 'Maar wees voorzichtig daar in de stad. En het is te hopen, dat je Tom Poes niet tegen komt. Dat schijnt een sluwe te zijn'.

'Tom Poes?' vroeg heer Ollie. 'Wie is dat?'

HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

VUILNISBELT: [illegible] maandag t/m vrijdag [illegible] 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-[illegible]00 uur [illegible] gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK:
Openingstijden [illegible]:
maandag en donderdag van 14.00-18.00 [illegible]; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/[illegible].00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

Openingstijden (voor lezers):
woensdag [illegible]-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur, gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdag [illegible] 19.30 uur - Hotel Bonaire
Lions: informatie E. Felipa, tel. 8546-8248
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 8.00-12.00/14.00-[illegible] loketten geopend

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy [illegible] Noord Nikiboko 34.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren) open op [illegible] van 20.00-24.00 uur; zaterdag van [illegible] 24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Paboso in verklaring:

Meer nadelen van marktprotectie

KRALENDIJK — De Partido Boneriano Sosial (Paboso) is het volkomen eens met de Kamer van Koophandel en de Vereniging van Bedrijfsleven Bonaire (VBB), dat de marktprotectie voor Bonaire minder voordelen dan nadelen geeft. Voorzitter Nochi Willem vindt dat politici geen valse verwachtingen mogen opwekken bij de bevolking. Partijen moeten voor het belang van de bevolking opkomen en dat vooral in de praktijk bewijzen, aldus Paboso-leider Willem.

'VBB en KvK zeggen dat de protectiewetten betekenen dat er geweld gedaan wordt aan de vrijheid van de consument om de produkten te kopen die hij wil kopen. Eveneens dat de invoering van de marktbescherming als gevolg had, dat de produkten van mindere kwaliteit werden, terwijl er toch meer geld voor neergeteld moest worden. Tenslotte meenden de beide instanties dat de protectie betekent, dat er steeds weer schaarste aan bepaalde produkten is op Bonaire', aldus Willem.

Volgens de Paboso is het dus niet meer dan logisch dat in de gemeenschap de gedachte leeft, dat de protectiewetten in het geheel niet in het voordeel van Bonaire werken. Ook de Paboso is van mening dat kwaliteit, kwantiteit en een aanvaardbare prijs de ingrediënten moeten zijn die produkten een natuurlijke bescherming geven. Willem vindt derhalve dat de bevolking zoiets van het eilandsbestuur mag eisen.

Willem: 'Het is de UPB geweest die tijdens de verkiezingen heeft gezegd, dat zij de protectie voor Bonaire zullen afschaffen wanneer zij de meerderheid krijgen in de Raad. Tot nog toe wacht de bevolking echter op de stappen die de UPB dienaangaande zou nemen'.

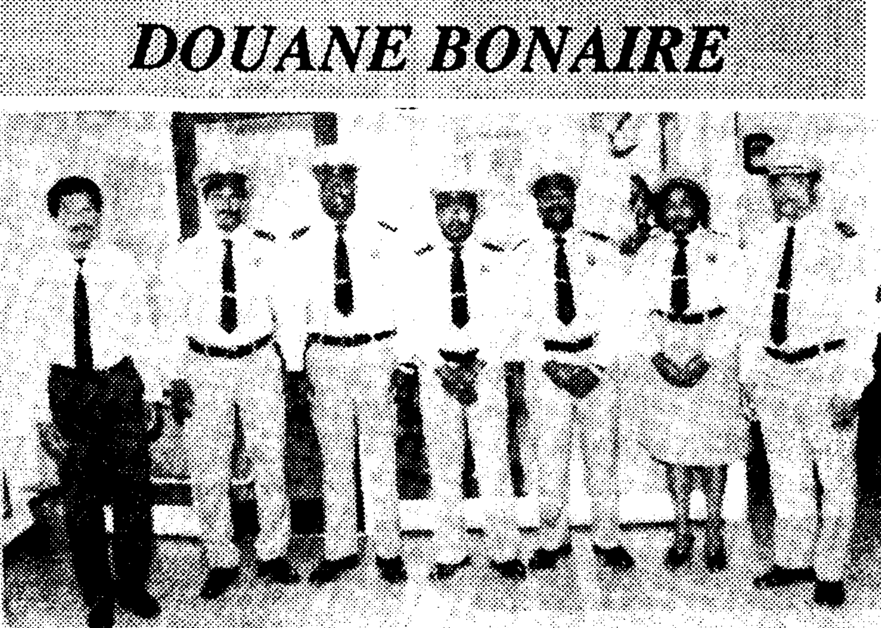
Volgens de Paboso-leider heeft zijn partij echter niet stil gezeten en heeft veel vraagtekens gezet bij de protectie die tenslotte is uitgemond in een discussievergadering tussen VBB, de KvK en de Curaçaose ASINA. Paboso herinnert aan de woorden van ASINA-voorzitter Rodney Lucia die in een interview opmerkte: 'Wij zijn het eens dat kwaliteit en een goede prijs de beste garantie is voor de verkoop van een produkt'.

Paboso blijft strijden tegen de protectiemaatregelen aangezien de partij van het standpunt uitgaat dat deze indruisen tegen de economische ontwikkelingen en belangen van Bonaire.

Voor Iran 2,5 miljoen

DEN HAAG - De inzamelingsactie die negen hulporganisaties gezamenlijk voeren in Nederland ten bate van de slachtoffers van de aarbeving in Iran, heeft tot nu toe 2.251.000 gulden opgebracht. Dat heeft een woordvoerster van Artsen zonder grenzen vrijdagochtend meegedeeld.

DOUANE BONAIRE



■ *KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag werden bij de dienst Douane Bonaire de getuigschriften en puntenlijsten uitgedeeld aan de cursisten die met succes hun examen voor douane-ambtenaar eerste klas hebben afgesloten. De geslaagden waren: R.C. Bernadela, P.J. Kroon, H.I. de Lanoy, C.F.J. de Palm-Leoneta en C.S. Thielman. De laatste had de beste resultaten.*

Op de foto links de inspecteur van Invoerrechten en Accijnzen mr E.M. Rosenda de geslaagden en geheel rechts het hoofd van de douane op Bonaire verificateur E. Sillie.

HOTELVAKSCHOOL



■ *KRALENDIJK — Het Flamingo Beach Hotel heeft afgelopen maanden zes leerlingen van de Hotelvakschool de mogelijkheid geboden zich praktisch te trainen. Deze 'on the job training' heeft precies zes weken geduurd en was verdeeld over drie weken dienstverlening in het restaurant, drie weken voorbereidende werkzaamheden in de keuken en tenslotte een week aan de bar. De jongelui werden geleid door Lars Headley, Judy Diaz, Rudsel Pourier, Hubert Thomas en Hosea Simmons.*

De leerlingen die de cursus met goed gevolg hebben afgelegd, zijn Margaritha Beaumont, André Marsera, Marvis Bomba, Evelien Alberto, Renzo Thodé en Sharlon Veronica.

KRALENDIJK — De Asosashon di Komersio i Industria Boneriano (VBB) zal vanavond de jaarlijkse vergadering beleggen. Dat gebeurt in Jeugdhuis Jong Bonaire. Behalve een algemeen overzicht en een financieel verslag van de vereniging zal er een verkiezing van het bestuur plaatsvinden. Niet minder dan zeven bestuursleden moeten worden gekozen. Van het huidige bestuur zijn de meeste overigens herkiesbaar en dat zijn Evert Piar, Marisela Croes-Oduber, Papa Lucia, Lea Bernabela en Anton Sieverding.

Het bestuur hoopt erop, dat de aangesloten leden van de Vereniging van Bedrijfsleven massaal zullen opkomen. Eenheid maakt macht, aldus voorzitter Evert Piar, die gezien de laatste ontwikkelingen op Bonaire gelooft dat de (pressiegroep) VBB een duidelijke deelname zal moeten hebben in de beslissingen die genomen worden.

Stockmarkets - NEWS

NEW YORK	PREV.	28-06	FRANKFURT	PREV.	28-06	AMSTERDAM	PREV	28-06
DOW JONES	2862	2878	DAX INDEX	1901	1890	CBS GEN.INDEX	121.10	121.40
AM.BRANDS	62.63	64.13	ASKO	935.00	933.00	ABN	37.30	37.30
AM.EXP.	30.38	30.75	BASF	294.50	277.80	AEGON	130.00	130.40
ANHEUSER B	43.13	43.38	BMW	584.00	584.50	AHOLD	148.40	148.30
ATT	39.13	38.75	COMMERZBANK	282.50	282.50	AMEV	59.10	59.00
BORDEN	35.25	36.13	DAIMLER BENZ	847.00	854.00	AKZO	123.80	123.50
CAMPBELL S	58.00	56.50	DEUTSCHE BANK	805.00	805.00	AMRO	74.40	74.40
CHRYSLER	15.63	15.63	HOECHST	270.00	267.50	BOLS	182.00	185.00
CITICORP	22.63	22.75	KAUFHOF	665.00	652.50	BUHR.TET.	72.70	72.50
COCA COLA	44.38	45.00	MAN	485.00	480.00	DAF	31.30	31.20
DIGITAL	82.13	85.25	PREUSSAG	460.00	460.00	DSM	117.30	117.40
DUPONT	38.00	38.63	SIEMENS	759.30	753.10	ELSEVIER	91.70	92.00
EAST.KODAK	40.00	40.38	VW	632.00	626.50	FOKKER	48.20	48.50
EXXON	48.00	48.25				GIST BROC.	33.90	34.30
FORD	43.75	43.88				HAGEMEYER	116.50	116.00
GEN.ELECT.	69.25	69.25	LONDON			HEINEKEN	124.90	127.50
GEN.MOTORS	47.13	47.50				HOOGOVENS	72.40	72.40
HEINZ	34.25	35.13	FT-100 INDEX	2373	2359	KLM	35.90	35.80
HOMESTAKE	17.13	17.75				KNP	45.80	45.70
IBM	118.00	117.63	ARGYLL	2.44	2.43	NEDLLOYD	79.60	79.80
KELLOGG	64.63	66.50	BARCLAYS BANK	4.03	3.95	NMB	50.00	49.80
MC DONALDS	34.63	35.88	BASS	10.97	10.95	NAT.NED.	71.70	71.90
MERCK	84.25	85.38	BRITISH STEEL	1.46	1.44	PHILIPS	33.50	33.20
MINNES.MNG	85.25	86.25	BRITISH TEL.	2.99	2.98	ROBECO	99.30	99.40
MOBIL CORP	61.50	61.38	BTR	4.28	4.26	ROLINCO	99.30	99.20
NCR	63.75	63.88	CADBURY	3.54	3.57	RORENTO	59.50	59.60
PFIZER	63.38	64.00	CABLE & WIRE	5.50	5.47	RODAMCO	80.70	80.70
P.MORRIS	46.75	46.38	GRAND MET	6.42	6.43	ROYAL DUTCH	142.00	141.30
QUAKER	47.25	47.25	MARKS & SPENCER	2.40	2.34	UNILEVER	159.00	160.60
SEARS	36.25	36.38	REDLAND	6.17	6.17	VMF STORK	55.40	55.10
UP JOHN	41.50	41.25	TATE & LYLE	3.03	3.03	VOC	45.60	46.80
USX	32.75	33.00				VNU	101.40	100.90
WOOLWORTH	32.63	33.13				WESSANEN	73.20	73.00
			TOKYO					
GOLD	350.00	352.20				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	32312	32106			
SILVER	5.16	5.17				TSE 300	3519.0	3530,0
			BRIDGESTONE	1460	1530			
CRUDE OIL	16.85	16.90	CANON	1800	1860	ALCAN	25.50	22.25
			DAI ICHI KANGYO	2350	2400	BELL	39.00	39.25
US$/Yen	154.35	153.10	DAIWA SEC.	1500	1530	BANK OF NS	14.00	14.13
			HITACHI	1490	1530	CAN.PAC.	20.13	20.25
US$/DMARK	1.66	1.67	HONDA MOT.	1740	1780	IMASCO	36.13	36.50
			JAPAN AIRLINES	18100	17800	LAIDLAW	25.00	25.50
GBP/US$	1.74	1.74	NEC	1900	2020	MOORE	34.25	34.63
			NOMURA SEC.	2220	2310	NORANDA	19.75	19.88
US$/NLG	1.87	1.88	NIPPON STEEL	560	559	PLACER DOME	17.13	17.38
			MAZDA	935	908	POWER CORP.	14.63	15.00
ECU/US$	123.15	123.82	SONY	8510	8970	ROYAL BANK	22.88	23.38

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 29 JUNI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.50	1.52	1.54
PND STERLING	3.035	3.09	3.15
NED GLD	94.04	94.76	95.56
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	125.26	125.98	126.78
FR FRANCS	30.46	31.56	32.26
DUITSE MARK	106.01	106.73	107.53
IT LIRE	1.13	1.43	1.49
JAPANSE YEN	116.17	117.03	117.83
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 29 JUNI 1990 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.20
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.99

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

WESTONE BASGITAAR f.500,-; Simca Chrysler '79-onderdelen. Wayacástraat 19 (Joël) b.g.g. tel. nr. achterlaten via tel.: 672000.

BROMMER; CD-SPELER; 2 bureautjes en schoolboeken voor HAVO/VWO. Tel.: 615610.

VW PASSAT 1982, slechts 50.000 km, goede banden etc., prijs f.4.800,-. Tel.: 290999.

AUTO MERK Thriumph '69, collection car, f.4.000,-. Tel.: 72545.

EETT. + 4 ST. (n) f.375,-; stoof f.200,-; 2 st. + 1 t. (porch) f.125,-; klapbed f.200,-; kwihitafel f.375,-; gordijnen (n) f.200,-. Ibisweg 4. Tel.: 79178.

4 PORCHSTOELEN; babykleding 0-2 jaar; schommel (baby); wandelwagen. Alles z.g.s. Piscaderaweg 1. Tel.: 623075 maandag t/m vrijdag.

2 BEDDEN (CROWN bedding), binnenvering f.100,- p.st.; 1 heggeschaar electrisch f.80,-; 1 pickup (Telefunken) f.50,-; 1 nieuwe electrische lier 12 Volt f.650,-. Tel.: 79408. Mecuwweg 16.

DATSUN SUNNY St.wagon 1989; computer Commodore 64 + printer + disk drive. tel.: 75828 na 6.00 uur.

PUPPIES: HERDER x Bouvier, ingeënt + ontwormd, 7 weken. Tel.: 89599.

HONDA QUINTET '81, 4 porta, automatic, airco. Tel.: 618571.

BOEKEN HAVO 4-5, wisk., natuurk., Eng., scheik., bio. plus examenbundels. Rooseveltweg 303.

HAVO-4 BOEKEN PSC. Tel.: 674620.

AUTO TOYOTA 1977, NAf. 1.800,-. Tel.: 615161.

ZATERDAG 30 JUNI porchesale o.a. ledikant + matras f.800,-; wandmeubel f.500,-; surfplank + 2 zeilen f.450,-. Kaya Tert 6 (Jan Thiel Oost 187). Tel.: 672469.

EEN AUTOMATISCHE wasmachine, anderhalf jaar oud, merk Philips, 220V. Tel.: 623515.

KLEPPER SURFPLANK + NPU, zeil 5.2 m, vr.prijs f.950,-. Tel.: 676660.

PORCHESALE 30 juni 8.00-3.00 uur: diverse spullen. Kaya Cartago 38 (Muizenberg).

NIEUWE 3-2-1 grijsachtige moharen bankstel, prijs n.o.t.k.; onderdelen Honda Prelude '83. Tel.: 89326/662340.

PEUGEOT SPORT 309XS 1990, 3 mnd. oud, cassette, airco, powerwindow. Tel.: 615811/612377 na 7 uur 's avonds. Adres: Heelsumstraat 11.

1 SET DI sala nobo pa f.500,-; 1 set di sala pa f.200,-; 1 kama di 1 pers., kolchon, pa f.150,-; 1 wandmeubel pa f.200,-. Tel.: 80972. Sto Domingoweg 82.

VOLVO 240, bouwjaar 1980, i.z.g.st., prijs f.6.500,-. Tel.: 72341.

RUBBERBOOT, MERK Zodiac, type Mark 1, 5 personen, voorzien van onderhoudsvrij integraal aluminium vlondersysteem, compleet met 25 PK Mercury bb en een nieuwe trailer. Te bevragen dagelijks tussen 17.00-20.00 uur tel.: 370435.

KIAMASTER PICKUP, flatback, 1990, km.-stand 13.500, vraagprijs f.12.500,-. Inl.: 672183/671874.

FORD JEEP '83, f.6.000,-, wegens vertrek, in prima staat. Tel.: 76881.

2-PERSOONSBED + matrassen + ombouw f.550,-; bruin lederen bankstel (3+2-zits plus salontafel) f.1.500,-. Tel.: 74580.

1 IJSKAST FRIGIDAIRE. Bellen 9 pm: 75935.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

KLEINE AANHANGWAGEN geschikt of geschikt te maken voor hondentransport. Tel.: 611785.

EEN kinderstoeltje. Tel.: 86845 na 18.00 uur.

DIVERSEN CURAÇAO

OPPASHUIS GEZOCHT voor Nederlands gezin in de periode 17 juli-begin augustus. Tel.: 617328.

WIJ ZOEKEN 'n goed tehuis voor 2 lieve honden, goed waaks, gesteriliseerd. Tel.: 79630.

OPPASHUIS GEZOCHT: periode juli-oktober of gedeelte daarvan. Tel.: 617457.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

AUSTIN MINI-MOKE; Opel Ascona. Tel.: 38404.

FILEKAST, TWEE laden; fax met telefoon; tekentafel 'Isis' met parallelogram, tekenmachine, tekenkruk; Mistral surfplank met drie zeilen en twee gieken; tafels 0,80 cm breed, lengte 1.75 of 1.33 m. Inlichtingen: 22650.

SAMARA '89. Tel.: 45431.

ZWARTE PIANO Yamaha, type Eterna + kruk f.8.500,-; sunfish zeilboot + trailer f.1.000,-; Klepper surfplank 6,5 en 5,4 m² zeil + Thule imperial f.350,-; airconditioner GE (1989), 12.000 BTU f.800,-; elektr. naaimachine Singer f.150,-; éénpersoonsbed + matras f.150,-. Zaterdag 30/6 14.00-16.00 hrs: Morgenster 17.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

2 NEDERLANDSE studenten zoeken met spoed appartement/huis per 1 aug., max. huur f.600,-. Tel.: 26069/45901 dhr Lovell.

MET SPOED gevraagd: ongemeubileerd huurhuis, pr. f.1.000,- per mnd. Tel.: 31492 room 113.

DIVERSEN ARUBA

MARINE-OFFICIEREN Peeters en Vlaar zoeken oppashuis. Periode 10-7 t/m 1-8. Tel.: 47100 tst. 178/121b.g.g. bericht achterlaten s.v.p.

VOOR AL uw tuinwerkzaamheden bel tel.: 27639.